## LaserMFD

LFF 6020



CZ Návod k obsluze



## Vážený uživateli

Pro vaši bezpečnost a komfort vám před používáním doporučujeme pečlivě si přečíst kapitolu Bezpečnost.

Zakoupením tohoto multifunkčního zařízení jste se rozhodli pro kvalitní výrobek firmy Philips. Vaše zařízení splňuje různé specifikace moderního kancelářského automatického zařízení.

Tento přístroj umožňuje barevné skenování, tisk a černobílé kopírování. Multifunkční zařízení můžete připojit k vašemu PC (Microsoft Windows 2000/XP/Vista).

Nainstalujte dodaný software, abyste mohli používat multifunkční zařízení jako tiskárnu. Mimoto můžete pomocí PC dokumenty skenovat, editovat a ukládat. K dispozici máte přípojku s adaptérem WLAN (zvláštní příslušenství) pro bezdrátovou komunikaci s osobním počítačem.

WLAN je příslušenství pracující jen s originálním adaptérem, který můžete získat u vašeho prodejce. Další informace naleznete na naší internetové stránce: www.sagem-communications.com.

Díky jeho ovladatelnosti a univerzálnosti je zařízení výkonné, uživatelsky přívětivé a snadno použitelné.

Multifunkční zařízení LFF6020 je dodáváno se skenerem s rozlišením 600 dpi a černobílou laserovou tiskárnou, nabízející rychlost tisku 20 stran za minutu. Dodaný software Companion Suite Pro vám umožňuje používat Váš multifunkční terminál jako skener a tiskárnu z osobního počítače. Také vám dává možnost řídit váš multifunkční terminál.

## Spotřební materiál

Podrobnosti v části Specifikace, stránka 49

## Obsah

Vážený uživateli Spotřební materiál	<b>I</b> /
Bezpečnost	1
Bezpečnostní pokyny	1
EMC	1
Oznámení pro uživatele ve Spojených	
státech amerických	1
Prohlášení o shodě	2
Shoda s EME pro Kanadu	2
Bezpecnostní informace o laserovém	
zarízení	2
Pro Evropu/Asii	2
Pro Severní Ameriku	2
Umístění bezpečnostních štítků na stroji	3
Symboly na vypínači napájení	3
Informace o certifikaci	4
Certifikace pro Evropu	4
Informace o označení CE (pouze	
státy EU)	4
Životní prostředí	5
Obaly	5
Baterie a akumulátorové baterie	5
Výrobek	5
	0
Licence k pouzívaní programoveno	•
vybaveni	6
Definice	6
Licence	6
Vlastnictví	6
Doba trvání	6
Záruka	6
Odpovědnost	6
Vývoj	6
Aplikovatelné právo	7
Registrované obchodní značky	7
Zákaz reprodukce	7
Instalace	8
Podmínky pro umístění	8
Bezpečnostní opatření při používání	8
Bezpečnostní informace	9
, Bezpečnost při provozu	9
Napájení	10
Doporučené papíry	10
Zakládání papíru do hlavního	
zásobníku	10
Manipulace s papírem	10
Kontrola vlhkosti	10
Manipulace se zařízením	10
Otřesy při provozu	10
Přemísť ování zařízení	10
Manipulace s kazetou s tonerem	10
Pravidla pro používání symbolů	11
Popis zařízení	12
Ovládací panel	13
Princip pohybu v nabídkách	13
Obsah balení	14
Instalace zařízení	14
Vložení papíru do hlavního zásobníku	14
Instalace tiskové kazety	15
Zarážka pro vytištěné papíry	15

Uvedení zařízení do provozu	16	Ę
Pripojeni zarizeni Počétoční postovoní zočízoní	10	() ()
Počalečni naslaveni zanzeni Vložení popíru do monuálního podovoče	10	ő
Tisk na obálky	16	ō
Konírování	10	•
lednoduché konírování	10 18	
Kopírování v FCO režimu (režim	70	
ekonomické spotřeby toneru)	18	
Pokročilé kopírování	18	
Režim kopírování osobních průkazů	18	
Speciální nastavení pro kopírování	19	
Nastavení rozlišení	19	
Nastavení zvětšení	19	
Nastavení počátku vyhodnocované		
oblasti	20	
Nastavení kontrastu	20	
Nastavení jasu	20	
Nastavení typu papíru	20	
Výběr zásobníku papíru	20	
Nastaveni okraju vynodnocovane oblasti	20	
pro skenovani ze skla Nastavani provide a lovide tiskovide	20	
okrajů	20	
Nastavení horního a dolního tiskového	20	
okraje	21	
Nastavení formátu papíru	21	
Paramatry/Nactovoní		
Paraliteti y/NaStavelli Nastavaní jazyka zobrazoní	22	
Technické parametry	22	
Tisk průvodce funkcemi	23	
Tisk seznamu nastavení	23	
Uzamčení stroie	23	
Uzamčení klávesnice	23	
Uzamčení služby Média	23	
Přečtení počítadel	23	
Počítadlo naskenovaných stránek	23	
Počítadlo vytištěných stránek	24	
Zobrazení stavu spotřebního materiálu	24	
Kalibrace skeneru	24	
Hry	25	
Sudoku	25	
Vytisknutí mřížky	25	
Tisk řešení	25	
Připojení do sítě	26	
Typ bezdrátové sítě	26	
Infrastrukturní bezdrátová síť	26	
Bezdrátová síť ad-hoc	26	
Bezdrátové síté (WLAN)	26	
Pripojeni vaseno WLAN adapteru	27	
Normgurace vasi sile Vytváření nebo opětovné připojení	27	
k síti	27	
Navázání nebo změna parametrů vaší	21	
sítě	28	
Příklad nastavení sítě AD-HOC	29	
Nastavení multifunkčního zařízení	29	
Nastavení počítače	29	
Paměť ový USB klíč	31	
Používání paměť ového USB klíče	31	
Tisk dokumentů	31	
Tisk seznamu souborů uložených na klíči	31	

## LFF6020

Tisk souborů uložených v klíči	31
Vymazání souborů uložených v klíči	32
Prohlídka obsahu paměť ového	
USB klíče	32
Uložení dokumentu na paměť ový	
USB klíč	32
Propojení s PC	34
Úvod	34
Požadavky pro propojení	34
Instalace programového vybavení	34
Instalace kompletního programového	
vybavení	34
Nainstalování pouze ovladačů	36
Instalace ovladačů, které používá	
program Companion Suite Pro	36
Manuální instalace ovladačů	37
Připojení	38
Ovládání multifunkčního zařízení	38
Kontrola propojení počítače a	
multifunkčního zařízení	38
Companion Director	39
Grafické zobrazení	39
Spuštění utilit a aplikací	39
Companion Monitor	39
Grafické zobrazení	39
Ovládání zařízení	39
Vybrání aktuálního zařízení	39
Stav pripojeni Beremetni začízaní	39
Palallielly zalizelli Odstranění zařízení	40
Zobrazení stavu spotřebního materiálu	40
Funkce anlikace Companion Suite Pro	40
Snímání dokumentů	40
Snímání pomocí Skenovat do	40
Tisk	41
Tisk na multifunkčním zařízení	41
Tisk oboustranných dokumentů na	
multifunkčním zařízení	41
Odebrání programového vybavení	43
Odebrání programového vybavení z	
vašeho PC	43
Odinstalování ovladačů z vašeho PC	43
Odebrání ovladačů pomocí programu	
Companion Suite Pro	43
Manuální odinstalace ovladačů	43
Údržba	45
Servis	45
Všeobecné informace	45
Výměna tiskové kazety	45
Problémy s čipovými kartami	46
Čištění	46
Čištění snímacího systému skeneru	46
Čištění tiskárny	46
Čištění vnějších částí tiskárny	46
Problémy s tiskárnou	46
Chybová hlášení	46
Uviznuti papiru	47
Problémy s tiskem z počítače	47
Tisk z počítače přes USB připojení	47
Tisk z počítače přes WLAN připojení	48
Aktualizace firmware	48
Specifikace	49
Fyzická specifikace	49
Elektrická specifikace	49

Specifikace prostředí Specifikace periférií Specifikace spotřebního materiálu

## Bezpečnost

## Bezpečnostní pokyny

Před zapnutím zařízení zkontrolujte, zda zásuvka, do které se chystáte zařízení zapojit, odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku na vašem zařízení (elektrické napětí, proud, frekvence sítě). Toto zařízení se připojuje do jednofázové elektrické sítě. Toto zařízení se nesmí instalovat na holou podlahu.

Baterie a akumulátorové baterie, obaly a elektrické a elektronické vybavení (EEE) se musí likvidovat v souladu s pokyny uvedenými v kapitole ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ v tomto manuálu.

Vzhledem k modelu zařízení je zástrčka na napájecím kabelu jediným způsobem, jak odpojit zařízení od elektrické rozvodné sítě, což je důvodem proč je bezpodmínečně nutné dodržet následující bezpečnostní opatření: výše zmíněné zařízení musí být připojeno do zásuvky umístěné v bezprostřední blízkosti. Zásuvka musí být snadno přístupná.

Vaše zařízení je dodáváno s uzemněným napájecím kabelem. Uzemněná zástrčka musí být zapojena do uzemněné zásuvky připojené k ochrannému uzemnění budovy.



APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 1 CLASS 1 LASER PRODUCT LASER KLASSE 1 PRODUKT PRODUCTO LASER DE CLASE 1 APARECCHIO LASER DI CLASSE 1 **Opravy - údržba**: Opravy a údržbu přenechejte kvalifikovanému technikovi. Uživatel nesmí opravovat žádnou z vnitřních částí stroje. Aby se zabránilo riziku úrazu elektrickým proudem, nesmíte provádět tyto operace sami, protože otevřením nebo odstraněním krytu se vystavujete dvěma rizikům:

- Kontakt lidského oka s laserovými paprsky může způsobit trvalé poškození zraku.
- Kontakt s částmi napájenými proudem může způsobit elektrický šok, jehož následky mohou být velmi vážné.

Informace k podmínkám instalace a bezpečnostní opatření při používání zařízení naleznete v kapitole **Instalace**, stránka 8.

## ЕМС

## Oznámení pro uživatele ve Spojených státech amerických

Toto zařízení bylo testováno a shledáno shodným s omezeními pro digitální zařízení třídy B, dle části 15 Směrnic FCC. Tato omezení jsou navržena tak, aby poskytovala ochranu před nebezpečným rušením v domácí instalaci.

Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii na radiové frekvenci; není-li nainstalováno a umístěno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiové komunikace. Nezaručujeme však, že v určitých instalacích k rušení nebude docházet.

Pokud zařízení způsobuje škodlivé rušení radiového nebo televizního příjmu, což zjistíte vypnutím a zapnutím přístroje, doporučujeme pokusit se problém vyřešit některým z následujících způsobů:

- 1. přeorientujte nebo přemístěte anténu pro příjem,
- 2. zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem,
- 3. připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než do kterého je zapojen přijímač,
- 4. obrať te se na prodejce nebo zkušeného radio / TV technika s žádostí o pomoc.

### Prohlášení o shodě

Toto zarízení splnuje požadavky Cásti 15 pravidel FCC. Provoz je podmínen dvema následujícím podmínkám:

- 1. Toto zarízení nesmí zpusobit škodlivé rušení, a
- 2. toto zarízení musí prijmout jakékoliv rušení, vcetne rušení, které muže zpusobit nežádoucí cinnost.

### Shoda s EME pro Kanadu

Tento digitální prístroj Trídy "B" splnuje podmínky Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe "B" est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Bezpecnostní informace o laserovém zarízení

**UPOZORNENÍ**: Postupy ovládání, nastavování nebo provozování, které neodpovídají postupum popsaným v tomto návodu, mohou mít za následek nebezpecné vystavení laserovému paprsku.

Toto zarízení vyhovuje mezinárodním bezpecnostním normám a klasifikováno je Laserový výrobek trídy 1.

Toto zarízení vyhovuje normám pro výkon laserovým výrobku stanoveným vládními, národními a mezinárodními organizacemi, a vyhovuje podmínkám pro Laserový výrobek trídy 1. Toto zarízení neemituje nebezpecné zárení, protože paprsek je kompletne zakrytován behem všech fází provozu a údržby zarízení, provádeného uživatelem.

#### Pro Evropu/Asii

Zařízení odpovídá normě IEC 60825-1:1993+A1:1997+A2:200 a je považováno za laserové zařízení třídy 1, které je bezpečné pro použití v kanceláři/EDP. Zařízení obsahuje jednu laserovou diodu třídy 3B s parametry 10,72 mW max., 770-795 nm a další LED třídy 1 (parametry 280 µW pro 639 nm).

Přímý (nebo nepřímý - odražený) kontakt laserového paprsku s okem může mít za následek vážné poškození oka. Aby se předešlo možnému vystavení oka obsluhy laserovému paprsku, byla navržena bezpečnostní opatření a mechanismy pro uzamčení.

#### Pro Severní Ameriku

#### Pravidla CDRH

Zařízení odpovídá funkčním normám pro laserová zařízení FDA, kromě výjimek uvedených ve vyhlášce (Laser Notice) č. 50, ze dne 24. června 2007a obsahuje jednu laserovou diodu třídy 3B s parametry 10,72 mW , 770-795 nm vlnové délky a další LED třídy 1 (parametry 280 µW pro 639 nm).

Toto zařízení nebezpečný paprsek nevydává. Paprsek je ve všech režimech a při všech operacích zcela uzavřen v přístroji.

## Umístění bezpečnostních štítků na stroji

Z bezpečnostních důvodů byly na stroj umístěny výstražné štítky na níže vyznačená místa. Pro vaši bezpečnost se nikdy nedotýkejte těchto ploch během odstraňování zmuchlaného papíru nebo výměny toneru.



## Symboly na vypínači napájení

V souladu s normou IEC 60417 jsou na zařízení používány tyto symboly na vypínači napájení:

- znamená ZAPNUTO.
- O znamená VYPNUTO.

## Informace o certifikaci

## Certifikace pro Evropu

CE	Pro tento výrobek je použito označení CE, které symbolizuje, že je tento výrobek vyroben ve shodě s následujícími směrnicemi Evropské unie, platnými od uvedeného data:
12. prosince 2006:	Směrnice Rady Evropy 2006/95/EC v platném znění. Sjednocení zákonu členských zemí platných pro oblast nízkonapěť ových zařízení.
15. prosince 2004:	Směrnice Rady Evropy 2004/108/EC v platném znění. Sjednocení zákonu členských zemí platných pro oblast elektromagnetické kompatibility.
9. března 1999:	Směrnice Rady Evropy 99/5/EC týkající se rádiovým zařízení a telekomunikačních zařízení a vzájemného uznávání shody.
	Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách www.sagem- communications.com v části "podpora" nebo na této adrese: <b>Sagem Communications SAS</b> - Customer relations department 27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - France

### Informace o označení CE (pouze státy EU)

#### Výrobce:

Sagem Communications SAS (dále jen Sagem Communications) Le Ponant de Paris 27 rue Leblanc 75015 PARIS - FRANCE

## Životní prostředí

Ochrana životního prostředí je pro výrobce velmi důležitá. Výrobce si přeje, aby se zařízení využívala s ohledem na životní prostředí, a rozhodl se integrovat požadavky životního prostředí do celého životního cyklu svých produktů, od výroby až po uvedení na trh, užívání a vyřazení.

## Obaly



Umístění loga na obalu (zelený bod) znamená, že byl uhrazen finanční příspěvek autorizované národní organizaci za účelem zlepšení využití obalového odpadu a recyklačních infrastruktur.

Ujistěte se, že respektujete místní pravidla třídění tohoto druhu odpadu. Usnadníte tím recyklaci.

## Baterie a akumulátorové baterie

Pokud váš výrobek obsahuje baterie nebo akumulátorové baterie, zanechte je po vyřazení v určených sběrných centrech.

## Výrobek

Přeškrtnutý kontejner na výrobku znamená, že výrobek patří do kategorie elektrických a elektronických zařízení.

- Evropské směrnice po vás proto vyžadují provádění jejich selektivního sběru:
- -V distribučních centrech v případě koupě srovnatelného zařízení.
- -V dostupných místních sběrných centrech (skládky, selektivní sběr, atd.).

Takto budete mít podíl na opětovném využití a vývoji odpadů z elektrických a elektronických zařízení, což může mít podstatný vliv na životní prostředí a lidské zdraví.



Smyslem mezinárodního programu ENERGY STAR<sup>®</sup> je propagace rozvoje a popularizace kancelářských vybavení, která účelně využívají elektrickou energii.

Jako partner ENERGY STAR<sup>®</sup> stanovuje společnost Sagem Communications, že tento výrobek splňuje ustanovení pro účelné využití energie ENERGY STAR<sup>®</sup>.

Váš stroj bude dodán s časovačem určeným pro přepnutí do úsporného režimu po uplynutí určité doby po poslední kopii/tisku. Tento interval je v závislosti na modelu 5 nebo 15 minut. Podrobnější popis této vlastnosti naleznete v části Nastavení stroje v tomto návodu.

# Licence k používání programového vybavení

PŘED OTEVŘENÍM ZAPEČETĚNÉ OBÁLKY OBSAHUJÍCÍ SOFTWARE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY PODMÍNKY A UJEDNÁNÍ TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY. OTEVŘENÍM TÉTO OBÁLKY TYTO PODMÍNKY A UJEDNÁNÍ PŘIJÍMÁTE.

Pokud podmínky této licenční smlouvy nepřijmete, vrať te balení CD-ROM vašemu prodejci, a to neotevřené spolu s ostatními součástmi výrobku. Kupní cena tohoto výrobku vám bude vrácena. Refundace se neposkytuje u výrobků, u kterých byl obal CD-ROM otevřen, nebo pokud chybí součásti nebo pokud je žádost o úhradu podána po uplynutí lhůty deseti (10) dnů počínaje datem dodání, které prokážete svojí účtenkou.

## Definice

Pojmem software se označují programy a související dokumentace.

## Licence

 Tato licence vám umožňuje používat tento software na osobních počítačích připojených k lokální síti. Pouze vy máte právo používat tento software k tisku na pouze jednom multifunkčním terminálu a toto právo používat software nemůžete nikomu propůjčit ani dát.

- Máte právo si udělat bezpečnostní kopii software.
- Tato licence je nevýlučná a nepřenosná.

## Vlastnictví

Výrobce nebo jeho poskytovatelé si ponechávají vlastnická práva k softwaru. Vy se stáváte pouze vlastníkem CD-ROM. Software ani dokumentaci nesmíte měnit, přizpůsobovat, dekompilovat, překládat, vytvářet odvozeniny, pronajmout ani prodat. Veškerá práva, která nejsou výslovně přiznána, si vyhrazuje výrobce nebo jeho poskytovatelé.

## Doba trvání

Tato licence zůstává aktivní až do jejího zrušení. Můžete ji zrušit zničením programu a dokumentace a všech jejich dalších kopií. Tato licence se automaticky ruší v případě, že nedodržujete její podmínky. V případě zrušení licence souhlasíte se zničením všech kopií programu a dokumentace.

## Záruka

Software je poskytován tak, jak je, bez záruky jakéhokoli druhu, at´ již výslovné nebo odvozené, včetně, bez omezení, jakýchkoli záruk obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro konkrétní účel; kupující na sebe bere veškerá rizika týkající se výsledku a výkonu tohoto softwaru. V případě, že by program byl vadný, hradí veškeré výdaje na opravy a servis kupující.

Nicméně na držitele licence se vztahuje následující záruka: zaručujeme, že CD-ROM, na kterém je software zaznamenán, bude po dobu devadesáti (90) dnů bez hardwarových nebo výrobních vad za předpokladu používání a provozu při normálních podmínkách, záruční lhůta běží od data dodání, jež se prokazuje kopií účtenky. Pokud by vada CD-ROM byla způsobena havárií nebo nesprávným užíváním, CD-ROM nebude vyměněn v rámci záruky.

## Odpovědnost

Pokud CD-ROM správně nefunguje, pošlete ho prodejci společně s kopií účtenky. Za výměnu CD-ROM je výlučně zodpovědný prodejce. Nikdo, ani výrobce, zapojený do tvorby, realizace, obchodovatelnosti nebo dodání tohoto programu neodpovídá za přímé, nepřímé či nehmotné škody jako je, nikoli však pouze, ztráta informací, časová ztráta, ztráta využití, ztráta příjmu, ztráta zákazníka, způsobené užíváním takového programu nebo neschopností takový program používat.

## Vývoj

Ve snaze o neustálé zlepšování si výrobce vyhrazuje právo změnit bez předchozího oznámení specifikace softwaru. V případě změny vám vaše uživatelské právo nedává nárok na přístup k bezplatným aktualizacím.

## Aplikovatelné právo

Tato licence se řídí francouzským právem. Veškeré spory vyplývající z výkladu nebo provádění této licence budou předloženy soudu v Paříži.

Vzhledem k neustálému technologickému vývoji si výrobce vyhrazuje právo kdykoli bez předchozího oznámení změnit technické specifikace uvedené pro tento produkt a/nebo zastavit výrobu produktu. Všechny názvy produktu a značek, které by mohly být obchodní značkou registrovanou jejich příslušným majitelem, jsou tímto uznány.

## Registrované obchodní značky

Vzhledem k technickému vývoji si Sagem Communications vyhrazuje právo kdykoli bez předchozího oznámení změnit technické specifikace tohoto produktu a/nebo zastavit jeho výrobu. Companion Suite Pro je registrovaná obchodní značka společnosti Sagem communications.

Zmíněné produkty Adobe® a Adobe® jsou registrované obchodní značky společnosti Adobe Systems Incorporated.

PaperPort11SE je registrovaná obchodní značka společnosti ScanSoft.

Microsoft® Windows 2000®, Microsoft® Windows Server 2003®, Microsoft® Windows XP®, Microsoft® Windows Vista® a jakékoliv další produkty společnosti Microsoft® zde zmíněné jsou registrované obchodní značky společnosti Microsoft Corporation, registrované a/nebo používané v USA a/nebo v dalších zemích.

Všechny ostatní značky nebo názvy výrobků uvedené jako příklad nebo pro informaci jsou registrované obchodní značky jejich příslušných majitelů.

Informace obsažené v této uživatelské brožuře podléhají změnám bez předchozího oznámení.

## Zákaz reprodukce

Nikdy nekopírujte ani netiskněte dokumenty, jejichž reprodukce je zakázaná zákonem.

Tisk nebo kopírování následujících dokumentů je obecně zakázáno zákony:

- bankovky;
- šeky;
- dluhopisy;
- depozitní certifikáty;
- bankovní směnky;
- pasy;
- řidičské průkazy.

Výše uvedený seznam je pouze informativní, nikoliv však úplný. Pokud máte pochybnosti o legálnosti kopírování nebo tisku některých dokumentů, obrať te se na právníka.

## Instalace

## Podmínky pro umístění

Výběrem vhodného umístění zvýšíte životnost zařízení. Zkontrolujte, že zvolené místo nabízí následující vlastnosti:

- Zvolte dobře větratelný prostor.
- Ujistěte se, že nejsou zablokovány ventilační mřížky na levé a pravé straně zařízení. Během instalace se
  přesvědčte, že jste zařízení umístili třicet centimetrů od okolních předmětů, aby všechny kryty šly snadno otevřít.
- Ujistěte se, že se na tomto místě nevyskytuje čpavek ani žádné jiné nebezpečné organické plyny.
- V blízkosti zařízení musí být snadno přístupná uzemněná zásuvka (nahlédněte do bezpečnostních poznámek uvedených v kapitole Bezpečnost) do které připojíte zařízení.
- Ujistěte se, že přístroj není vystaven přímému slunečnímu světlu.
- Nedávejte zařízení do prostoru, který je vystaven proudu vzduchu od klimatizace, vytápění nebo ventilace, ani do oblasti vystavené vysoké teplotě nebo velkým změnám vlhkosti.
- Vyberte pevnou a vodorovnou plochu, na které nebude přístroj vystaven intenzivním vibracím.
- Používejte zařízení mimo všechny objekty, které by mohly zatarasit ventilační otvory.
- Neumist´ujte terminál do blízkosti závěsu nebo jakýchkoliv jiných hořlavých předmětů.
- Vyberte umístění, na kterém je minimalizována možnost polití vodou nebo jinými tekutinami.
- Ujistěte se, že zvolené místo je suché, čisté a bezprašné.

## Bezpečnostní opatření při používání

Při používání přístroje vezměte do úvahy níže uvedené důležité podmínky.

#### Pracovní prostředí:

Teplota: 10 °C až 27 °C [50 °F až 80,6 °F], relativní vlhkost okolního vzduchu v rozmezí 15 až 80% (do 32°C [89,6 °F] s relativní vlhkostí okolního vzduchu v rozmezí 15 až 54%).

#### Zařízení:

V následující části jsou popsána opatření, která mají být zohledněna při používání zařízení:

- Nikdy nevypínejte přístroj ani neotvírejte kryty, dokud tisknete.
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti přístroje plyn nebo hořlavé kapaliny nebo objekty generující magnetické pole.
- Pokud odpojujete napájecí kabel, vždy jej uchopte za konektor, netahejte přímo za kabel. Poškozený kabel představuje možné nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Kabelu se nikdy nedotýkejte vlhkýma rukama. Můžete riskovat úraz elektrickým proudem.
- Vždy odpojte napájecí kabel před přemisť ováním zařízení. Mohli byste poškodit kabel a vytvořit nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Napájecí kabel odpojte vždy, když plánujete zařízení delší dobu nepoužívat.
- Na napájecí kabel nikdy nepokládejte předměty, nikdy za něj netahejte a nikdy jej neohýbejte. Mohlo by vzniknout nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Vždy se ujistěte, že zařízení není položeno na napájecím kabelu nebo na komunikačních kabelech jakýchkoliv jiných elektrických zařízení. Také se ubezpečte, že žádný kabel ani vodič nezasahuje do vnitřního prostoru přístroje. Tím by mohl být přístroj vystaven nebezpečí poruchy nebo požáru.
- Ubezpečte se, že před připojením nebo odpojením datového kabelu tiskárny (používejte stíněný propojovací kabel) je tiskárna odpojena od napájecí zásuvky.
- Nikdy se nepokoušejte demontovat panel nebo pevný kryt. Tento přístroj obsahuje vysokonapěť ové obvody. Jakýkoliv kontakt s těmito obvody může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nikdy se přístroj nepokoušejte upravovat. Mohlo by vzniknout nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Vždy se ujistěte, že se do přístroje nedostanou ventilačními nebo jinými otvory kancelářské sponky, sponky pro sešívání nebo jiné malé kovové předměty. Takovéto předměty vytvářejí nebezpečí požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte vylití vody nebo jiné tekutiny na přístroj nebo do jeho blízkosti. Jakýkoliv kontakt přístroje s vodou nebo kapalinou může být příčinou požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Pokud se náhodně dostane kapalina nebo kovový předmět do přístroje, ihned přístroj vypněte, odpojte napájecí kabel a kontaktujte vašeho prodejce. Jinak byste čelili nebezpečí požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- V případě požáru, kouře, neobvyklého zápachu nebo netypických zvuků přístroj vypněte, odpojte ihned napájecí kabel a kontaktujte vašeho prodejce. Jinak byste čelili nebezpečí požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Vyhněte se používání terminálu během "elektrické bouře", mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, vyvolaným bleskem.
- Nikdy nehýbejte s přístrojem během tisku.
- Chcete-li přístroj přesunout, nadzvedněte ho.



Ujistěte se, že přístroj je umístěn v dobře větrané místnosti. Při činnosti tiskárny vzniká malé množství ozónu. Z tiskárny může vycházet nepříjemný pach, pokud je intenzivně využívána v nevětrané místnosti. Z bezpečnostních důvodů zajistěte umístění terminálu do dobře větrané místnosti.

## Bezpečnostní informace

Při používání tohoto výrobku vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření.

### Bezpečnost při provozu

V následujícím textu jsou používány tyto symboly:

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, jejímž důsledkem, pokud nejsou dodržovány pokyny, muže být smrt nebo těžké poranění.
Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, jejímž důsledkem, pokud nejsou dodržovány pokyny, může být lehké nebo středně těžké poranění nebo poškození majetku.

## 🚹 VAROVÁNÍ

- Napájecí kabel připojte přímo do zásuvky na zdi, nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Odpojte napájecí kabel (tahejte za zástrčku, ne za kabel), pokud zjistíte, že napájecí kabel nebo zástrčka je roztřepená nebo jinak poškozená.
- Aby nedošlo k nebezpečnému úrazu elektrickým proudem nebo vystavení laserovým paprskům, nesundávejte žádné kryty ani šrouby, kromě těch, které jsou označeny v návodu k obsluze.
- Vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel (tahejte za zástrčku, ne za kabel), pokud dojde k jakékoliv následující situaci:
  - Nalili jste cokoliv do přístroje.
  - Domníváte se, že přístroj potřebuje servisní zásah nebo opravu.
  - Kryt přístroje je poškozen.
- Nespalujte rozsypaný nebo použitý toner. Tonerový prach se může při vystavení otevřenému plameni vznítit.
- Likvidace odpadu se může provádět u autorizovaného prodejce nebo na vhodných sběrných místech.
- Likvidujte použité tonerové kazety (nebo lahve) v souladu s místními předpisy.

## 🚹 UPOZORNĚNÍ

- Chraňte výrobek před vlhkostí nebo vlhkým počasím, jako je déšť, sníh, apod.
- Před přemisť ováním výrobku odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Při přemisť ování výrobku dbejte na to, aby se napájecí kabel nepoškodil pod výrobkem.
- Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky tahejte vždy za zástrčku (ne za kabel).
- Nedopust´te, aby se kancelářské sponky, sponky na sešívání nebo jiné malé kovové předměty dostaly do přístroje.

- Toner (použitý i nepoužitý), kazety s tonerem (nebo lahve), inkoust (použitý i nepoužitý) nebo inkoustové náplně držte mimo dosah dětí.
- Při odstraňování zaseklého papíru ze stroje si počínejte opatrně, abyste se neporanili o žádnou ostrou hranu.
- Kvůli ochraně životního prostředí nelikvidujte zařízení ani odpadní spotřební materiál společně s odpadem z domácnosti. Likvidace odpadu se může provádět u autorizovaného prodejce nebo na vhodných sběrných místech.
- Naše výrobky jsou navrženy tak, aby splňovaly vysoké nároky na kvalitu a funkčnost, a doporučujeme vám, abyste používali pouze spotřební materiál, který je dodáván autorizovanými prodejci.

### Napájení

Zásuvka by měla být instalována co nejblíže k výrobku a měla by být snadno dostupná.

## Doporučené papíry

### Zakládání papíru do hlavního zásobníku

- Papíry vždy vkládejte se stranou k potištění dolů, papíry srovnejte vodítky, abyste zabránili problémům při podávání a vzpříčení papíru.
- Množství založeného papíru nesmí překročit kapacitu podavače. Nadměrné naplnění zásobníku papírem může způsobit problémy při podávání papíru a jeho zmuchlání.
- Vyhněte se stohování papíru, protože může způsobit podávání po dvou listech.
- Zásobník na papír vyndávejte z přístroje vždy oběma rukama, aby neupadl.
- Pokud používáte papír již potisknutý ve vaší tiskárně nebo jinou tiskárnou, nemusí být kvalita tisku nejlepší.

#### Manipulace s papírem

- Jakékoliv zvlnění papíru musí být před tiskem odstraněno.
- Zvlnění (nebo zakřivení) nesmí přesahovat 10 mm.
- Papír řádně skladujte, abyste zabránili problémům při podávání papíru a špatnému zobrazení, což je následek ponechání papíru ve vysoké vlhkosti.

#### Kontrola vlhkosti

- Nikdy nepoužívejte vlhký papír, ani papír, který nebyl dlouho používán.
- Po otevření balení uložte nespotřebovaný papír do plastového sáčku.
- Nikdy nepoužívejte papír se zvlněnými konci, svraštělý nebo jinak znehodnocený papír.

## Manipulace se zařízením

#### Otřesy při provozu

Během tisku nesmí působit otřesy na zásobník papíru, kryt a jiné části přístroje.

#### Přemísť ování zařízení

Pokud přemisť ujete zařízení na stole, musíte ho zvednout, ne posunovat.

#### Manipulace s kazetou s tonerem

- Tisková kazeta nesmí nikdy stát na boku, nebo držena vzhůru nohama.
- Nikdy se ní nesmí silně třepat.

## 

Označuje důležité bezpečnostní poznámky.

Nedodržení těchto poznámek muže mít za následek vážné zranění nebo smrt. Ujistěte se, že jste si tyto poznámky přečetli. Naleznete je v části Bezpečnostní informace tohoto návodu.

## 

Označuje důležité bezpečnostní poznámky.

Nedodržení těchto poznámek muže mít za následek lehké nebo středně těžké zranění, nebo poškození zařízení nebo majetku. Ujistěte se, že jste si tyto poznámky přečetli. Naleznete je v části Bezpečnostní informace tohoto návodu.

## ① Důležité

Označuje body, kterým máte věnovat pozornost při používání zařízení, a vysvětlení možných příčin nesprávného zavádění papíru, poškození originálu, nebo ztráty dat. Ujistěte se, že jste si tato vysvětlení přečetli.

## 🗘 Poznámka (Pozna.)

Označuje doplňující vysvětlení k funkcím přístroje a pokyny, jak řešit chyby způsobené uživatelem.

## Popis zařízení Přední a zadní strana 1 2 13 12 11 10 B 9 A\_ 7 8 7 6 5 3 4

- 1. Ovládací panel
- 2. Kryt pro přístup k zaseknutého papíru
- 3. Zástrčka pro připojení napájecího kabelu
- 4. Vypínač
- 5. USB konektor Slave (pro připojení k počítači)
- 6. USB Host konektor (USB klíč)
- 7. Vodítka manuálního vkládání papíru

- 8. Manuální vkládání
- 9. Zásobník na papír
- 10. Kryt pro přístup k tiskové kazetě
- 11. Sklopná zarážka pro vytištené papíry

2 - Instalace

- 12. Výstup papíru
- 13. Místo pro vkládání Smart Card

## Ovládací panel

15

14

13

0

ECO

12



5

- 1. Obrazovka.
- 2. Číslicová klávesnice.
- Tlačítko scan): snímání dokumentu do PC nebo na médium (USB klíč).

11 10 9

8 7

6

- 4. Tlačítko (COPY): místní kopie.
- Tlačítko (FRNT): zastavení probíhající tiskové úlohy z počítače.
- 6. Tlačítko 🕖: Potvrzení.
- 7. Tlačítko OK: potvrzení zobrazeného výběru.
- 9. Tlačítko C: zpět do předchozí nabídky a oprava zadání.
- 10. Tlačítko 🔺 : navigace v nabídce směrem nahoru.

11. Tlačítko 🙋: zastavuje aktuální operaci.

4

3

- 12. Tlačítko (ECO): nastavuje prodlevu a úsporu toneru v kopírovacím režimu.
- 13. Tlačítko **i**: prístup k nabídce pro tisk (seznam funkcí tisku, nastavení zařízení, atd.).
- 14. Tlačítko (IF): nastavuje rozlišení snímání.
- 15. Tlačítko (): nastavení kontrastu.
- 16. lkona **F** : rozlišení "Kvalitní text".
- 17. Ikona 💽: rozlišení "Foto".
- 19. lkona COL: barevný režim.

## Princip pohybu v nabídkách

Všechny funkce a nastavení zařízení jsou přístupná pomocí nabídky a jsou propojená s konkrétním příkazem v nabídce.

Například, příkaz 51 nabídky vyvolá tisk seznamu funkcí (v seznamu funkcí najdete seznam všech nabídek zařízení, podnabídek a jejich identifikační čísla).

K položce v nabídce je možné se dostat dvěma způsoby: metodou postupných kroků nebo použitím zkratky.

Vytištění seznamu funkcí metodou postupných kroku:

- 1 Stiskněte -.
- 2 Pro procházení nabídkou použijte tlačítko ▼ nebo ▲ a zvolte 5 TISK. Potvrďte OK.
- 3 Použijte tlačítko ▼ nebo ▲ pro procházení nabídkou TISK a zvolte 51 SEZNAM FUNKCÍ. Potvrďte OK.

Vytištění seznamu funkcí pomocí zkratky:

- 1 Stiskněte -.
- 2 Pro přímé vytištění seznamu funkcí zadejte na numerické klávesnici 51.

## Obsah balení

Balení obsahuje níže uvedené položky:

## Multifunkční zařízení



## 1 tiskovou kazetu



1 instalační příručku



1 instalační CD ROM pro PC a 1 CD ROM s OCR programem pro PC (v závislosti na modelu)



1 napájecí kabel



## Instalace zařízení

- 1 Rozbalte zařízení.
- 2 Umístěte zařízení s ohledem na bezpečnostní pokyny uvedené na začátku tohoto návodu.
- 3 Z přístroje odstraňte všechny ochranné nálepky.
- 4 Odstraňte z obrazovky ochrannou plastovou fólii.

## Vložení papíru do hlavního zásobníku

Důležité

Před vložením papíru: nahlédněte do odstavce **Doporučené papíry**, stránka 10.

Ve vašem zařízení můžete použít velké množství formátů a druhů papíru (nahlédněte do odstavce **Specifikace**, stránka 49).

🚺 Důležité

Používejte papír o hmotnosti v rozmezí od **60** do **105** g/m2.

1 Vyndejte úplně hlavní zásobník papíru.



2 Zatlačte spodní panel směrem dolů, až zaklapne.



3 Nastavte zadní doraz zásobníku stlačením páčky označené "PUSH" (A). Poté nastavte boční vodítka papíru na formát

Poté nastavte boční vodítka papíru na formát papíru stlačením páčky (**B**), umístěné na levém vodítku. Stlačením páčky (**C**) nastavte podélné vodítko papíru podle formátu papíru.



4 Vezměte balík papíru, rozbalte jej a vyrovnejte papíry na rovné ploše.





- 5 Vložte štos papíru do zásobníku (například 200 listů papíru o gramáži 80 g/m.).
- 6 Zásobník papíru dejte zpátky na místo.

## Instalace tiskové kazety

- 1 Postavte se před zařízení.
- 2 Zatlačte z levé a pravé strany na sklopná dvířka a zároveň je táhněte směrem k sobe.



3 Rozbalte novou tiskovou kazetu. Aby se toner rovnoměrně rozmístil uvnitř kazety, 5 krát nebo 6 krát jí zvolna otočte. Důkladné otočení kazetou zajistí maximální počet výtisků.

Držte ji za držadlo.



4 Zasuňte tiskovou kazetu do prostoru pro kazetu tak, aby zaklapla (poslední pohyb směrem dolu), jak je zobrazeno na ilustraci.





5 Kryt zavřete.

## Zarážka pro vytištěné papíry

Nastavte zarážku pro vytištěné papíry v závislosti na formátu dokumentu, který se má tisknout. Nezapomeňte vytáhnout střední část dorazu, aby listy nepadaly na zem.



## Uvedení zařízení do provozu

## Připojení zařízení



Před připojením napájecího kabelu VAROVÁNÍ je nutné si prostudovat Bezpečnostní pokyny, stránka 1.

- 1 Přesvědčte se, že vypínač je v poloze Vypnuto (pozice O).
- Zapojte napájecí kabel do zařízení. Zapojte napájecí kabel do zásuvky na zdi.





Napájecí kabel je používán pro odpojení zařízení od napájení.Z toho důvodu je nutné, aby zásuvka na zdi byla v blízkosti zařízení a v případě nebezpečí byla snadno přístupná.

3 Stisknutím vypínače zapnete zařízení (pozice I).

### Počáteční nastavení zařízení

Po několika sekundách, jakmile se stroj zahřeje, se spustí funkce **Snadná instalace** a na LCD obrazovce se objeví následující zpráva:

> 1 - FRANCAIS 2 - ENGLISH

Funkce **Snadná instalace** vám pomůže nastavit vaše zařízení a provede vás celým základním nastavením.

Pokud chcete změnit zobrazené nastavení, stiskněte tlačítko **OK**. Pokud nechcete změnit zobrazené nastavení, stiskněte tlačítko **C**: funkce **Snadná instalace** zobrazí další krok základního nastavení.

Pokud nechcete provést počáteční

nastavení, stiskněte tlačítko 🗐. Objeví se zpráva požadující potvrzení.



Stiskněte tlačítko 👰 ještě jednou pro potvrzení.

Pokud chcete manuálně změnit a upravit nastavení přístroje, postupujte podle **Parametry/Nastavení**, stránka 22. 1 Pomocí tlačítka ▲ nebo ▾ vyberte požadovaný jazyk a volbu potvrďte stisknutím **OK**.

Nastavení je nyní ukončeno a zařízení automaticky vytiskne seznam funkcí.

Pokud nebyl do zásobníku vložen papír, objeví se na LCD obrazovce zpráva **NENÍ PAPÍR** (viz **Zakládání papíru do hlavního zásobníku**, stránka 10). Jakmile vložíte papír, bude tisk pokračovat.

## Vložení papíru do manuálního podavače

Díky manuálnímu vkládání papíru můžete používat papír o vetší gramáži, než dovoluje hlavní zásobník papíru (nahlédněte do odstavce **Specifikace**, stránka 49).

Současně může být podáván jen jeden list nebo jedna obálka.

🚺 Důležité

Můžete použít papír, který má gramáž mezi **52** a **160 g/m**.

1 Roztáhněte vodítka manuálního podavače na maximum.



- 2 Vložte do manuálního podavače jeden list papíru nebo jednu obálku.
- 3 Nastavte vodítka papíru proti pravému a levému okraji listu nebo obálky.
- 4 Ujistěte se, že zvolený formát papíru odpovídá formátu nastavenému na tiskárně (viz **Kopírování**, stránka 18) a spusť te tisk.

#### Tisk na obálky

- Pro tisk na obálky používejte výhradně manuální podavač.
- Doporučená potištěná oblast by měla být oblast, která je 15 mm od předního okraje a 10 mm od levého, pravého a zadního okraje.
- Na obálce se může objevit několik čar na překrývajících se částech.
- Použití obálek, které nejsou doporučené, může způsobit nekvalitní tisk (nahlédněte do odstavce Specifikace, stránka 49).
- Zvlněnou obálku po vytištění ručně vyrovnejte.
- Na zadní straně obálky se mohou objevit malé deformace širší strany, ušpinění nebo méně čistý tisk.

- Obálku řádně připravte, odstraňte z ní vzduch a stlačte všechny čtyři strany.
- Pak umístěte obálku do vhodné polohy, aby se zabránilo jakémukoliv ohybu nebo deformaci.
- Úprava papíru není dovolena. Musí být použit za běžných kancelářských podmínek.

## Kopírování

Vaše zařízení vám umožňuje vytvářet jednu nebo více kopií.

Můžete také nastavit řadu parametrů, abyste vytvořili kopie podle vašich potřeb.

## Jednoduché kopírování

V tomto případě jsou použity standardní parametry.

- 1 Položte dokument kopírovanou stranou na sklo, řiďte se značkami okolo skla.
- 2 Stiskněte dvakrát tlačítko . Kopírování proběhne podle standardních parametrů.

## Kopírování v ECO režimu (režim ekonomické spotřeby toneru)

Režim ECO umožňuje snížit množství spotřebovaného toneru na stránku a tak snížit náklady na tisk.

V případě, že použijete tento režim, spotřeba toneru je nižší a tisk je světlejší.

- 1 Položte dokument kopírovanou stranou na sklo, řiďte se značkami okolo skla.
- 2 Stiskněte tlačítko (COPY)
- 3 Stiskněte tlačítko (ECO)

## Pokročilé kopírování

Při pokročilém kopírování můžete provádět u aktuální kopie uživatelská nastavení.

🏷 Pozn.

Stisknutím tlačítka (COPY) můžete začít kopírovat kdykoliv během níže uvedených kroků.

1 Položte dokument kopírovanou stranou na sklo, řiďte se značkami okolo skla.



Po kroku 1 můžete zadat počet kopií na numerické klávesnici a potvrdit zadání stisknutím tlačítka **OK**. Poté přejděte ke kroku 4.

- 2 Stiskněte tlačítko (COPY).
- Zadejte počet požadovaných kopií a potvrďte tlačítkem OK.

 5 Pomocí tlačítek ▲ nebo zvolte možnosti tisku (viz příklady uvedené níže) v závislosti na požadovaném režimu kopírování: 1 stránka na 1, 1 stránka na 4 nebo 1 stránka na 9.

#### Kopírovat na PLAKÁT





Potvrďte tlačítkem OK.

- 6 Nastavte požadovanou úroveň zvětšení, od 25% DO 400%, tlačítky ▲ nebo ◄, potvrďte tlačítkem OK (k dispozici pouze při kopírování 1 stránky na 1).
- 7 Nastavte požadované hodnoty středu tlačítky ▲ nebo → na číselné klávesnici a potvrďte tlačítkem OK.
- 8 V závislosti na požadované tiskové kvalitě zvolte rozlišení AUTO, TEXT, KVALITA TEXT nebo FOTO tlačítky ▲ nebo ◄, a potvrďte tlačítkem OK.
- 10 Nastavte požadovanou úroveň jasu tlačítky ▲ nebo a potvrďte tlačítkem OK.
- 11 Pomocí tlačítek ▲ nebo ◄ zvolte druh papíru NORMAL, TLUSTY a potvrďte tlačítkem OK.

## Režim kopírování osobních průkazů

Funkce pro kopírování osobních průkazů je určena pro kopírování obou stran občanského nebo řidičského průkazu, nebo podobných průkazů, na papír formátu A4 (velikost originálu < A5) nebo na papír formátu Letter (velikost originálu < Statement).

Na LCD displeji jsou zobrazovány užitečné pokyny (kdy byste měli umístit originál, kdy byste měli dokument otočit, apod.) a žádá vás o potvrzení, že chcete pokračovat v dané operaci.

🚺 Důležité

V tomto kopírovacím režimu není k dispozici funkce zvětšení a nastavení středu.

Kopírování

- 1 Stiskněte tlačítko (cory)
- Zadejte počet požadovaných kopií a potvrďte 2 tlačítkem OK.
- 3 Pomocí tlačítek ▲ nebo ▼ zvolte zásobník papíru AUTOMATICKY nebo MANUALNI a potvrďte tlačítkem OK.



- 4 Tlačítky 🔺 nebo 👻 zvolte způsob kopírování ID KARTA a potvrďte tlačítkem OK.
- 5 V závislosti na požadované tiskové kvalitě zvolte rozlišení AUTO, TEXT, KVALITA TEXT nebo FOTO tlačítky A nebo -, a potvrďte tlačítkem OK Optimálního výsledku při kopírování osobních dokladů dosáhnete při použití FOTO rozlišení.
- 6 Nastavte úroveň kontrastu tlačítky 🔺 nebo 👻 a potvrďte tlačítkem OK.
- 7 Nastavte požadovanou úroveň jasu tlačítky 🔺 nebo - a potvrďte tlačítkem OK.
- 8 Pomocí tlačítek nebo zvolte druh papíru NORMAL, TLUSTY a potvrďte tlačítkem OK. Na LCD obrazovce se objeví následující zpráva:

#### **VLOZIT ID. KARTU** POTE OK

9 Položte váš osobní průkaz nebo jakýkoliv jiný úřední dokument na sklo plochého skeneru, viz obrázek níže:



10 Stiskněte tlačítko OK. Dokument se naskenuje a na LCD obrazovce se objeví následující zpráva:

#### OTOCIT DOKUM. POTE OK

11 Položte dokument na sklo skeneru druhou stranou a potvrďte tlačítkem OK .

Přístroj vytiskne kopii vašeho dokumentu.

## Speciální nastavení pro kopírování

Nastavení provedená v této nabídce se stanou standardními nastaveními přístroje od okamžiku jejich potvrzení.

Pokud se vám kvalita tisku nezdá uspokojivá, můžete provést kalibraci (nahlédněte do části Kalibrace skeneru, stránka 24).

#### Nastavení rozlišení

Parametr ROZLIŠENÍ Vám umožňuje nastavit rozlišení fotokopie.

#### ▼ 841 - POKROCILE FUN. / KOPIE / ROZLISENI

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 841.
- 2 Podle následující tabulky zvolte tlačítky 🔺 nebo 👻 rozlišení:

Parametr	Význam	Ikona
AUTO	Nízké rozlišení.	žádná
ТЕХТ	Standardní rozlišení pro dokumenty obsahující text a grafiku.	Ð
KVALITA TEXT	Rozlišení určené pro dokumenty obsahující text.	≣F
рното	Rozlišení určené pro dokumenty obsahující fotografie.	
3 Váš výbě	er potvrďte tlačítkem <b>OK</b> .	I

- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 😡

Rozlišení můžete změnit také Pozn. stlačením tlačítka (( IF )).

#### Nastavení zvětšení

Parametr ZOOM (Zvětšení) vám umožňuje zmenšit nebo zvětšit oblast dokumentu, vybíráte počátek a úroveň zvětšení v rozsahu 25 až 400 %, které má být aplikováno na dokument.

#### ▼ 842 - POKROCILE FUN. / KOPIE / ZOOM

- 2 Zadejte požadovanou úroveň zvětšení na alfanumerické klávesnici nebo si vyberte z přednastavených hodnot pomocí tlačítek 🔺 a 💌.
- 3 Váš výběr potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka



## Nastavení počátku vyhodnocované oblasti

Pokud si to přejete, můžete změnit počátek skeneru.

Zadáním nových hodnot pro X a Y v mm (X < 209 a Y < 280) posunete analyzovanou oblast, jak je ukázáno na obrázku níže.



## ▼ 843 - POKROCILE FUN. / KOPIE / ZDROJ

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 843.
- 2 Souřadnice X a Y zvolte tlačítky ▲ nebo ▼.
- Nastavte požadované souřadnice pomocí numerické klávesnice nebo tlačítek ▲ a ▾.
- 4 Váš výběr potvrďte tlačítkem OK.
- 5 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 😡

## Nastavení kontrastu

Parametr **KONTRAST** (Kontrast) umožňuje zvolit kontrast fotokopie.

- ▼ 844 POKROCILE FUN. / KOPIE / KONTRAST
- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 844.
- 2 Nastavte požadovanou úroveň kontrastu tlačítky 
   a
- 3 Váš výběr potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 😡

## Nastavení jasu

Parametr **JASNOST** (Jas) umožňuje zesvětlit nebo ztmavit výstup.

▼ 845 - POKROCILE FUN. / KOPIE / JASNOST

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 845.
- Nastavte požadovaný jas tlačítky ▲ a ◄.
- 3 Váš výběr potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 😡

## Nastavení typu papíru

- ▼ 851 POKROCILE FUN. / SKEN. A TISK / PAPIR
- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 851.
- 2 Tlačítky ▲ a vyberte typ papíru, NORMAL nebo SILNY, který budete používat.
- Váš výběr potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka

## Výběr zásobníku papíru

Možnost **Automatic** (Automaticky) může v závislosti na formátu papíru, který je definován pro zásobníky papíru, znamenat dvě věci. Následující tabulka tyto rozdílné případy vysvětluje.

	Výchozí zásobník	Zásobník používaný pro kopírování
Stejný formát papíru v zásobnících RUČNÍ	Výběr mezi hlavním zásobníkem a ručním vkládáním.	
	RUČNÍ	Je používáno ruční vkládání.
Různý formát papíru v zásobnících	AUTOMATICKY	Je používán hlavní zásobník.
	RUČNÍ	Je používáno ruční vkládání.

### ▼ 852 - POKROCILE FUN. / SKEN. A TISK / PODAV.PAPIR

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 852.
- 2 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte výchozí zásobník papíru, AUTOMATICKY nebo MANUALNI.
- 3 Potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka [ 🧔

## Nastavení okrajů vyhodnocované oblasti pro skenování ze skla

Umožňuje posunout boční okraje vašeho dokumentu doleva nebo doprava během analýzy při kopírování ze skla.

#### ▼ 854 - POKROCILE FUN. / SKEN. A TISK / OKR.PLOCH.SK

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 854.
- 3 Potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧔

## Nastavení pravých a levých tiskových okrajů

Umožňuje posunout boční okraje vašeho dokumentu doleva nebo doprava během tisku.

#### ▼ 855 - POKROCILE FUN. / SKEN. A TISK / OKR.TISKARNY

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 855.
- 3 Potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧔

## Nastavení horního a dolního tiskového okraje

Umožňuje posunout boční okraje vašeho dokumentu nahoru nebo dolu během tisku.

#### ▼ 856 - POKROCILE FUN. / SKEN. A TISK / ZAHLAVI

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 856.
- 3 Potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 😡

### Nastavení formátu papíru

Tato nabídka umožňuje definovat výchozí formát papíru pro ruční vkládání a hlavní zásobník. Můžete také nastavit výchozí šířku skenování.

#### ▼ 857 - POKROCILE FUN. / SKEN. A TISK / FORMAT PAPIRU

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 857.
- 2 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte zásobník papíru, pro který chcete nastavit výchozí formát papíru.
- 3 Potvrďte tlačítkem OK.
- 4 Podle následující tabulky zvolte tlačítky ▲ nebo ▼ formát papíru:

Zásobník na papír	Dostupný formát papíru
MAN.PODAV.	A5, Statement, A4, Legal a Letter
AUTOM.POD.	A5, Statement, A4, Legal a Letter
SKANER	LTR/LGL a A4

- 5 Potvrďte tlačítkem **OK**.
- 6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka [

- 21 -

## Parametry/ Nastavení

Multifunkční zařízení si můžete nastavit, podle způsobu používání, jak chcete. V této kapitole naleznete popisy funkcí.

Průvodce funkcemi a dostupná nastavení vašeho multifunkčního zařízení si můžete vytisknout.

Vývoj tohoto multifunkčního zařízení neustále postupuje, pravidelně jsou k dispozici nové funkce. Pro jejich využití navštivte internetové stránky www.sagem-Pozn. communications.com. Můžete také použít funkci pro aktualizaci, která je součástí programu Companion Suite Pro, ke stažení nejnovějších

aktualizací (viz Aktualizace firmware,

## Nastavení jazyka zobrazení

stránka 48).

Můžete si zvolit jazyk, ve kterém budou zobrazeny nabídky. Multifunkční zařízení standardně používá angličtinu.

Jak zvolit jazyk :

#### ▼ 203 - NASTAVENI / GEOGRAFICKY / JAZYK

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 203.
- 3 Nabídku zavřete stisknutím klávesy 🧶

## Technické parametry

Vaše multifunkční zařízení má při dodání přednastaveny výchozí hodnoty parametrů. Tyto hodnoty můžete upravit, aby odpovídaly vašim potřebám.

Nastavení technických parametrů:

#### - 29 - NASTAVENÍ / TECHNICKÉ

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 29.
- 2 Vyberte požadovaný parametr a volbu potvrďte tlačítkem OK.
- 3 Pomocí tlačítka nebo upravte nastavení daného parametru podle následující tabulky a stiskněte tlačítko OK.

Parametr	Význam
8 - EKO ENERGIE	Volba prodlevy pro přechod zařízení do pohotovostního stavu: po nastavené době nečinnosti (v minutách) nebo během definovaného časového intervalu se zařízení přepne do pohotovostního stavu. Poznámka: tento parametr můžete nastavit také po stisknutí tlačítka 🖽 z nečinné obrazovky.
80 - USPORA TONERU	Zesvětlí tisk, aby se snížila spotřeba toneru.
90 - RAW PORT	Síť ový RAW port tiskárny.
91 - CHYBA CASOVAN	Prodleva před odstraněním dokumentu během tisku po chybě tiskárny v režimu tisku z počítače.
92 - DOBA PRODLEVY	Doba čekání na data z počítače před odstraněním úlohy při tisku z počítače.
93 - VYMEN. FORMAT	Změna formátu stránky. Po nastavení tohoto parametru na hodnotu LETTER/A4 lze vytisknout dokument formátu LETTER na stranu A4.
96 - WEP KLIE E.	Parametr umožňující zadat počet autorizovaných WEP klíčů (1 až 4).

## Tisk průvodce funkcemi

## Není možné tisknout na papír 🕐) Důležité formátu A5 (nebo Statement). váš kód. 🛨 51 - TISKNI / SEZNAM FUNKCÍ Stiskněte - a pomocí klávesnice zadejte 51. Spustí se tisk průvodce funkcemi. 3 Do nabídky TISKNI se dostanete také Pozn. po stisknutí tlačítka 🏼 🕻 🕽 Tisk seznamu nastavení Není možné tisknout na papír 🚺 Důležité formátu A5 (nebo Statement). Tisk seznamu nastavení: **→** 56 - TISK / NASTAVENÍ

Stiskněte • a pomocí klávesnice zadejte 56.

Zahájí se tisk seznamu nastavení.

🏷 Pozn.	Do nabídky <b>TISKNI</b> se dostanete také
	po stisknutí tlačítka 🚺 .

## Uzamčení stroje

Tato funkce brání přístupu neoprávněných osob k zařízení. Vždy, když bude někdo chtít zařízení použít, bude požadován přístupový kód. Po každém použití se zařízení automaticky uzamkne.

Předtím musíte zadat blokovací kód.

- ▼ 811 POKROCILE FUN. / BLOK / UZAMYK. KOD
- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 811.
- 2 Zadejte na klávesnici svůj blokovací kód (4 číslice), potvrďte pomocí OK.



- 3 Zadejte na klávesnici svůj blokovací kód (4 číslice) ještě jednou, potvrďte pomocí OK.
- 4 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

## Uzamčení klávesnice

Pokaždé když budete používat stroj, budete muset zadat váš kód.

## ▼ 812 - POKROCILE FUN. / BLOK / BLOKUJ KLAV.

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 812.
- 2 Zadejte uzamykací čtyřmístný číselný kód.
- 3 Pro potvrzení stiskněte OK.
- 4 Tlačítky a , zvolte S a potvrďte OK.
- 5 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧔

## Uzamčení služby Média

Tato funkce zabraňuje v přístupu ke službě Média. Pokaždé, když někdo bude chtít použít funkce USB klíče, bude požadován přístupový kód:

- prohlédnout obsah připojeného USB klíče,
- tisknout z USB klíče, mazat soubory.

Pro přístup k uzamčení služby Média:

## ▼ 816 - POKROCILE FUN. / BLOK / ZABLOK.MEDIA

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 816.
- 2 Zadejte uzamykací čtyřmístný číselný kód.
- 3 Pro potvrzení Stiskněte OK.
- 4 Tlačítky a ∧ , zvolte S a potvrďte OK.
- 5 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧖

## Přečtení počítadel

Kdykoli můžete zjistit stav počítadel na vašem zařízení.

Můžete zjišť ovat stav těchto počítadel:

- naskenované stránky,
- vytištěné stránky.

## Počítadlo naskenovaných stránek

Zobrazení počtu stránek naskenovaných vaším strojem:

### ▼ 823 - POKROCILE FUN. / POCITADLA / SKEN. STRAN

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 823.
- 2 Na obrazovce se objeví počet naskenovaných stránek.
- 3 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧶 .

## Počítadlo vytištěných stránek

Zobrazení počtu stránek vytištěných vaším strojem:

#### ▼ 824 - POKROCILE FUN. / POCITADLA / TISTENE STR.

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 824.
- 2 Na obrazovce se objeví počet vytištěných stránek.
- 3 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

## Zobrazení stavu spotřebního materiálu

Kdykoliv můžete zjistit množství zbývajícího toneru v tiskové kazetě. Toto množství se objeví v procentech.

#### ▼ 86 - POKROCILE FUN. / SPOTR. MATER.

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 86.
- 2 Dostupné množství toneru v procentech se objeví na obrazovce.
- 3 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

## Kalibrace skeneru

Tuto operaci můžete provést, pokud kvalita kopií již není uspokojující.

#### ▼ 80 - POKROCILE FUN. / KALIBRACE

- 1 Stiskněte **▼** a pomocí klávesnice zadejte 80. Potvrďte **OK**.
- 2 Spustí se skener a automaticky je provedena kalibrace.
- 3 Na konci kalibrace se na obrazovce multifunkčního zařízení znovu objeví spořič obrazovky.

## Hry

## Sudoku

Sudoku je japonský hlavolam. Hra se skládá z mřížky, která má třikrát tři čtverce, každý čtverec se skládá z 3 x 3 polí. Podle stupně obtížnosti je předem zadáno více či méně čísel. Cílem hry je rozepsat čísla od 1 do 9 do jednotlivých polí tak, aby se každé číslo objevilo pouze jednou v každém řádku, pouze jednou v každém sloupci a pouze jednou v každém z devíti čtvercových bloků. Existuje vždy jen jedno řešení.

## Vytisknutí mřížky

Celkem je k dispozici 400 zadání hry Sudoku, 100 pro každý stupeň obtížnosti.

Důležité Není možné tisknout na papír formátu A5 (nebo Statement).

🗸 521 - TISKNI / SUDOKU / PRINT GRID

 Stiskněte 
→ a pomocí klávesnice zadejte 5. Potvrďte OK.

Do nabídky **TISK** se dostanete také

po stisknutí tlačítka 🚺 .

- 2 Vyberte SUDOKU pomocí tlačítka nebo -.
- 3 Potvrďte OK.

Pozn.

- 4 Vyberte PRINT GRID pomocí tlačítka nebo ▲.
- 5 Zvolte stupen obtížnosti EASY, MEDIUM, HARD,
   EVIL pomocí tlačítka nebo ▲.
- 6 Potvrďte stisknutím OK.
- 7 Zadáním čísla na numerické klávesnici zvolte mřížku, kterou chcete (1 až 100).
- 8 Potvrďte OK.
- **9** Vyberte počet požadovaných kopií tak, že zadáte číslo od 1 do 9 pomocí číselné klávesnice.
- 10 Potvrďte OK.

Mřížka se vytiskne v požadovaném množství.

### Tisk řešení

## 🕐 Důležité

Není možné tisknout na papír formátu A5 (nebo Statement).

#### 

 Stiskněte 
→ a pomocí klávesnice zadejte 5. Potvrďte OK.

🀔 Pozn.

Do nabídky **TISK** se dostanete také po stisknutí tlačítka **(i)**.

- 2 Vyberte SUDOKU pomocí tlačítka nebo -.
- 3 Potvrďte OK.
- 4 Vyberte PRT SOLUTION pomocí tlačítka
   ✓ nebo ▲.
- 5 Zvolte stupen obtížnosti EASY, MEDIUM, HARD,
   EVIL pomocí tlačítka nebo ▲.
- 6 Potvrďte stisknutím OK.
- 7 Zadáním čísla na numerické klávesnici zvolte mřížku, kterou chcete (1 až 100).
- 8 Potvrďte OK.
- 9 Vyberte počet požadovaných kopií tak, že zadáte číslo od 1 do 9 pomocí číselné klávesnice.
- 10 Potvrďte OK.

Řešení mřížky se vytiskne v požadovaném množství.

- 25 -

## Připojení do sítě

Vaše multifunkční zařízení můžete připojit do bezdrátové sítě.

Pro nastavení sítě potřebujete dobrou znalost konfigurace vašeho počítače.

Váš terminál můžete připojit k počítači pomocí USB kabelu nebo k síti pomocí bezdrátového spojení (WLAN neboli Wireless Local Area Network).



## Typ bezdrátové sítě

Bezdrátová sít neboli WLAN (bezdrátová lokální sít) je vytvořena, pokud nejméně dva počítače, tiskárny nebo jiná periferní zařízení spolu komunikují v síti pomocí rádiových vln (vysokofrekvenčních vln). Přenos dat v bezdrátové síti je založen na standardech 802.11b a 802.11g. V závislosti na struktuře sítě mluvíme o infrastrukturní síti nebo o síti ad-hoc (jednorázová síť).



Pozor, při používání bezdrátového spojení může docházet činností vašeho rádiového zařízení k rušení citlivých lékařských nebo bezpečnostních přístrojů; v každém případe vám doporučujeme dodržovat bezpečnostní pokyny.

## Infrastrukturní bezdrátová síť

V infrastrukturní síti komunikuje několik zařízení přes centrální přístupový bod (bránu-gateway nebo směrovač-router). Všechna data jsou zasílána do centrálního přístupového bodu (brány-gateway nebo směrovače-router), odkud jsou přeposílána dále.



## Bezdrátová síť ad-hoc

V síti ad-hoc komunikují zařízení přímo mezi sebou, bez průchodu přístupovým bodem. Rychlost komunikace napříč celou bezdrátovou sítí ad-hoc je tak rychlá, jako nejpomalejší spojení v síti. Rychlost komunikace je tedy závislá na prostorové vzdálenosti mezi vysílačem a přijímačem, jakož i na počtu překážek, jako jsou zdi nebo stropy.



Uvědomte si, prosím, že v režimu ad-hoc není možné použít WPA/ WPA2 kryptování.



## Bezdrátové sítě (WLAN)

K připojení vašeho zařízení do bezdrátové sítě (WLAN) musíte podstoupit tři kroky:

- 1 Nakonfigurujte síť na vašem PC.
- 2 Nastavte parametry pro vaše zařízení tak, aby mohl fungovat v síti.
- 3 Máte-li nastaveny parametry vašeho zařízení, nainstalujte software Companion Suite Pro do vašeho počítače s nezbytnými ovladači tiskárny.

Jakmile je zařízení připojeno do WLAN sítě, můžete z počítače:

- tisknout vaše dokumenty, vytvořené ve vašich obvyklých aplikacích, na multifunkčním přístroji,
- skenovat v barvě, odstínech šedi nebo černobíle na vašem počítači.

Počítač a všechna ostatní zařízení musí mít nastaveny parametry stejné sítě, jako multifunkční zařízení. Všechny detaily potřebné pro nastavení zařízení, jako názvy sítě (SSID), typ bezdrátové sítě, šifrovací klíč, IP adresa nebo maska podsítě, musí odpovídat specifikacím sítě.

Tyto podrobnosti naleznete ve vašem PC nebo v přístupovém bodě.

Abyste zjistili, jak nastavit parametry pro váš počítač, podívejte se prosím do uživatelského manuálu pro váš WLAN adaptér. U větší sítě se obrať te na vašeho správce sítě.

) Důležité

Můžete si být jisti perfektní komunikací, pokud používáte schválený adaptér také na vašem počítači.

Pozn.

( 🌓 Důležité

Všechny nejnovější ovladače pro schválený adaptér můžete nalézt na internetových stránkách, společně s dalšími informacemi: www.sagem-communications.com.

## Připojení vašeho WLAN adaptéru

Vaše zařízení patří k nové generaci, kterou můžete připojit do sítě WLAN za použití WLAN USB klíče.

Adaptér bezdrátové sítě vašeho zařízení přenáší data podle bezdrátového protokolu IEEE 802.11g, může se připojit také ke stávající síti IEEE 802.11b.

Pro připojení k vašemu zařízení používejte jen schválený adaptér. Jiné adaptéry pro příjem nebo vysílání mohou vaše zařízení poškodit.

Nezávisle na tom, zda vaše zařízení používáte v infrastrukturní nebo adhoc síti, musíte provést nastavení určitých síť ových a bezpečnostních parametrů (např. SSID a šifrovacího klíče). Parametry musí odpovídat specifikaci sítě.

1 Zasuňte váš WLAN USB klíč do USB portu na vašem zařízení.



## Konfigurace vaší sítě



Doporučujeme, abyste nastavení vaší WLAN sítě nechali provést osobu, která má dobrou znalost konfigurace vaší počítačové techniky.

## Vytváření nebo opětovné připojení k síti

Dříve, než se pokusíte použít WLAN adaptér ve vašem zařízení, musíte zadat parametry, které umožní síti WLAN vaše zařízení rozpoznat.

Ve vašem zařízení jsou k dispozici jednoduché pokyny, které vás provedou krok za krokem nastavením vaší sítě. Postupujte podle nich!

→ 281 - NASTAVENI / WLAN / PRIR. KONF.Í

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- Vyberte PRIR. KONF. pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK. Zařízení začne vyhledávat existující sítě.
- 4 Vyberte existující síť, nebo pro vytvoření sítě zvolte NOVA SIT, použijte tlačítka nebo ▲ a potvrďte stisknutím OK.



Pokud zvolíte existující síť, tak se kroky 5 a 6 (a pravděpodobně 7) provedou automaticky.

- 5 Když se na obrazovce objeví SSID, zadejte jméno vaší sítě z numerické klávesnice, stiskněte postupně klávesy, dokud neobdržíte požadovaný název (maximum 32 znaků) a potvrďte OK.
- 6 Na obrazovce se objeví REZ. AD-HOC nebo REZ. INFRA. Vrať te se na začátek této kapitoly a rozhodněte se.

Zvolte jeden z těchto režimů a potvrďte **OK**.

- Zvolíte-li režim AD-HOC, tak se objeví další úroveň nabídky KANAL, zadejte číslo mezi 1 a 13 (pro USA: 1 až 11) a potvrďte jej tlačítkem OK.
- 7 Vyberte metodu kryptování, BEZ, WEP nebo WPA, a potvrďte tlačítkem OK:
- Důležité

Uvědomte s, prosím, že v režimu ad-hoc není možné použít WPA/ WPA2 kryptování.

 Pokud zvolíte WEP, zadejte WEP klíč, který používáte ve vaší síti.



Číselná hodnota WEP klíče může být nastavena v nabídce: → 29 -NASTAVENÍ / TECHNICKÉ / ČÍS. WEP KLÍČE.

- Pokud zvolíte WPA, zadejte WPA nebo WPA2 klíč, který používáte ve vaší síti.
- 8 Na obrazovce se objeví KONF. IP: MANU nebo KONF. IP: AUTO.

Pokud zvolíte manuální konfiguraci systému, přejdete do dalšího odstavce a zadejte parametry IP ADRESA, MASKA PODSÍTĚ a BRÁNA.

9 Na konci tohoto postupu se vrať te do hlavní nabídky PRIR. KONF.

10 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

Jakmile je síť nastavena, měla by se rozsvítit kontrolka LED na WLAN USB klíči.

## Navázání nebo změna parametrů vaší sítě

Každý z parametrů vaší sítě muže být změněn v závislosti na stavu vývoje sítě.

- ▼ 2822 NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY / IP ADRESA
- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.

- Číslo vaší adresy IP se objeví ve formátu
   000.000.000.2adejte novou IP adresu vašeho zařízení v zobrazeném formátu a potvrďte tlačítkem OK.
- 6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

#### ✓ 2823 - NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY / MASKA PODSITE

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 3 Vyberte PARAMETRY pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 5 Číslo vaší masky podsítě se objeví ve formátu 000.000.000.2adejte novou masku podsítě vašeho zařízení v zobrazeném formátu a potvrďte tlačítkem OK.
- 6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

#### → 2824 - NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY / BRANA

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- Vyberte PARAMETRY pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vyberte BRANA pomocí tlačítka ◄ nebo ▲,

potvrďte stisknutím OK.

- 5 Číslo vaší brány se objeví ve formátu 000.000.000. Zadejte novou bránu vašeho zařízení v zobrazeném formátu a potvrďte tlačítkem OK.
- 6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧏

## ▼ 2825 - NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY / SSID

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vyberte SSID pomocí tlačítka → nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 5 Na obrazovce se objeví název vaší sítě. Zadejte nový název vaší sítě a potvrďte tlačítkem OK.
- 6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

## 🛨 2826 - NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY / REŽIM

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vyberte REZIM pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 5 Znak >> vám sděluje, že vaše síť je v aktivním režimu.
- 6 Zvolte jeden z těchto režimů a potvrďte OK.
  - Zvolíte-li REZ. AD-HOC, tak se objeví další úroveň nabídky KANAL, zadejte číslo v rozmezí 1 až 13 (pro USA: 1 až 11) a potvrďte klávesou OK.
- 7 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

	přímo
	přístu
	směro
	napříd
Důležité	HOC
	spoje
	ie ted

V síti AD-HOC komunikují zařízení přímo mezi sebou, bez průchodu přístupovým bodem (bránou, směrovačem). Rychlost komunikace napříč celou bezdrátovou sítí AD-HOC je tak rychlá, jako nejpomalejší spojení v síti. Rychlost komunikace je tedy závislá na prostorové vzdálenosti mezi vysílačem a přijímačem, jakož i na počtu překážek, jako jsou zdi nebo stropy.

Připojení do sítě

ശ

#### ✓ 2827 - NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY / ZABEZPEEENI

Tento parametr umožňuje zabezpečit vaši sít nastavením kryptovací metody, kterou bude vaše WLAN síť používat.

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vyberte ZABEZPEEENI pomocí tlačítka nebo
   ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 5 Zvolte WEP, WPA nebo BEZ a potvrďte tlačítkem OK.

Pozn.

- Pokud zvolíte WEP, zadejte heslo:
   Při konfiguraci 64 bitového zabezpečení musí heslo obsahovat přesně 5 znaků.
- Při konfiguraci 128 bitového zabezpečení musí heslo obsahovat přesně 13 znaků.

Heslo můžete také zadat s použitím hexadecimálního systému: - Při konfiguraci 64 bitového zabezpečení musí heslo obsahovat přesně 10 hexadecimálních znaků. - Při konfiguraci 128 bitového zabezpečení musí heslo obsahovat přesně 26 hexadecimálních znaků.

 Pokud zvolíte WPA, zadejte WPA nebo WPA2 heslo (minimálně 8 znaků, maximálně 63 znaků).

Heslo může obsahovat alfanumerické znaky čísla a písmena - a jakékoliv ostatní symboly přístupné na klávesnici. Jediným neplatným znakem je "€" (značka pro EUR).

6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧖

### ▼ 2828 - NASTAVENI / WLAN / PARAMETRY /NAZEV HOST.

Název stroje vám umožňuje identifikovat vaše zařízení na síti pomocí počítače (například názvem "IMP-SÍŤ-1").

- Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 3 Vyberte PARAMETRY pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vyberte NAZEV HOST. pomocí tlačítka → nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 5 Zadejte požadovaný název (maximálně 15 znaků) a potvrďte tlačítkem OK.
- 6 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🧔

Jakmile bylo nastaveno vaše připojení, musíte nainstalovat ovladače síť ové tiskárny na váš počítač, abyste mohli tisknout vaše dokumenty.

Podrobnosti v části **Instalace programového vybavení**, stránka 34

## Příklad nastavení sítě AD-HOC

Příklad konfigurace sítě Ad-hoc bez zabezpečení za použití následujících parametrů:

- název sítě: "doma"
- typ bezdrátové sítě: "ad-hoc"
- kanál: "1"
- IP adresa počítače: "169.254.0.1"
- maska podsítě počítače: "255.255.0.0"
- brána počítače: "0.0.0.0"
- IP adresa multifunkčního terminálu: "169.254.0.2"
- maska podsítě multifunkčního zařízení: "255.255.0.0"
- brána multifunkčního zařízení: "0.0.0.0"

## Nastavení multifunkčního zařízení

- 1 Vložte WLAN USB klíč do USB konektoru na multifunkčním zařízení.
- 3 Vyberte WLAN pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vyberte PRIR. KONF. pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 5 Vyberte NOVA SIT pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK.
- 6 Na obrazovce se objeví SSID, zadejte "doma" pomocí numerické klávesnice a potvrďte tlačítkem OK.
- 7 Zvolte režim **REZ. AD-HOC** a potvrďte tlačítkem **OK**.
- 8 Zadejte "1" do pole KANAL a potvrďte tlačítkem OK.
- 9 Zvolte BEZ a potvrďte stisknutím tlačítka OK.
- 10 Zvolte KONF. IP: MANU a potvrďte tlačítkem OK..
- 11 Zadejte "169.254.0.2" do pole IP ADRESA a potvrďte tlačítkem OK.
- 12 Zadejte "255.255.0.0" do pole MASKA PODSITE a potvrďte tlačítkem OK.
- 13 Zadejte "0.00.0" do pole BRANA a potvrďte tlačítkem OK.
- 14 Na konci tohoto postupu se vrať te do hlavní nabídky PRIR. KONF.
- 15 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

Jakmile je síť nastavena, měla by se rozsvítit kontrolka LED na WLAN USB klíči. Nyní musíte nastavit počítač.

nym musite nastavit pocitat

### Nastavení počítače

Pro tuto část nahlédněte do instrukcí dodaných výrobcem WLAN USB klíče, pro nápovědu jak nalézt a připojit se k "domácí" síti.

- 1 Pokud to je potřeba, nainstalujte programové vybavení pro WLAN USB klíč na počítač.
- 2 Zasuňte váš WLAN USB klíč do portu USB počítače.
- 3 Použijte programové vybavení WLAN USB klíče

pro detekci sítě.

- 4 Připojte se k síti "doma", jakmile bude tato detekována.
- 5 Nyní nastavte připojení vašeho počítače do sítě WLAN.

Pozn.

Abyste provedli toto nastavení, nahlédněte do kapitoly "Nastavení parametru připojení" v instrukcích výrobce.

Musíte konfigurovat položku **Internetový protokol** (TCP/IP) pro připojení WLAN, které bylo vytvořeno. Pokud je tento prvek nastaven takovým způsobem, abyste IP adresu získali automaticky, musíte jej změnit do manuálního režimu, abyste nastavili adresu TCP/IP (v našem příkladě "169.254.0.1"), masku podsítě (v našem příkladě "255.255.0.0") a výchozí bránu (v našem příkladě "0.0.0.0").

6 Zadejte OK.

## Paměť ový USB klíč

Pamět'ový USB klíč můžete připojit na přední straně vašeho multifunkčního zařízení. Soubory uložené ve formátu TXT, TIFF a JPEG budou analyzovány a vy budete moci provést tyto činnosti :

- vytisknouť soubory uložené na vašem paměť ovém USB klíči<sup>1</sup>,
- vymazat soubory uložené na paměť ovém USB klíči,
- prohlédnout obsahu vloženého paměťového USB klíče,
- digitalizovat dokument na paměť ový USB klíč.

## Používání paměť ového USB klíče



Pamět´oý USB klíč vkládejte do zdířky vždy ve správné poloze. Nikdy neodpojujte pamět´ový USB klíč během operace čtení nebo zápisu.



## Tisk dokumentů



Není možné tisknout na papír formátu A5 (nebo Statement).

Můžete vytisknout uložené soubory nebo seznam souborů umístěných na paměť ovém USB klíči.

### Tisk seznamu souborů uložených na klíči

Postup pro vytištění seznamu souborů uložených na klíči:

### 🕶 01 - MÉDIA / TISKNI DOKUME / SEZNAM

- Zasuňte paměť ový USB klíč do konektoru na přední straně zařízení, a dodržte směr zasunutí. Na obrazovce se objeví ANALYZA MÉDII.
- 1. Může se stát, že některé TIFF soubory na USB klíči nebude možné kvůli omezení datového formátu vytisknout.

- 3 Vyberte SEZNAM pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 4 Vytiskne se seznam souborů v tabulce s těmito informacemi:
  - analyzované soubory jsou indexovány v rostoucím pořadí od jedné po jednom,
  - názvy souborů s jejich příponou,
  - datum posledního uložení souborů,
  - velikost souborů v kB.

### Tisk souborů uložených v klíči

Postup pro tisk souborů uložených v klíči:

### → 01 - MÉDIA / TISKNI DOKUME / SOUBOR

- Zasuňte paměť ový USB klíč do konektoru na přední straně zařízení, a dodržte směr zasunutí. Na obrazovce se objeví ANALYZA MÉDII.
- 2 Vyberte TISKNI DOKUME pomocí tlačítka → nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 4 Máte tři možnosti, jak vytisknout vaše soubory:
  - VSE, chcete-li vytisknout všechny soubory uložené na pamět´ovém USB klíči.
     Vyberte VSE pomocí tlačítka nebo , potvrďte stisknutím OK. Tisk se zahájí automaticky.

**PRVNI SOUBOR** a na displeji se objeví první indexovaný soubor. Pomocí tlačítka → nebo ▲ vyberte první soubor série, který chcete vytisknout, a potvrďte stisknutím **OK**. Po levé straně souboru se objeví hvězdička (\*).Na obrazovce se objeví

**POSLEDNI SOUBOR**. Pomocí tlačítka → nebo vyberte the poslední soubor série, který chcete vytisknout, a potvrďte stisknutím **OK**.

Stiskněte tlačítko D. Na obrazovce se objeví **POCET KOPIÍ**, pomocí numerické klávesnice zadejte požadovaný počet kopií a potvrďte pomocí **OK**.

Zvolte formát tisku (pro JPEG soubory): A4 nebo LETTER (v závislosti na modelu), nebo FOTO a potvrďte stisknutím OK. Zvolte formát tisku : SILNY nebo NORMALNI a potvrzením volby pomocí OK zahájíte tisk.

 VYBIR, chcete-li vytisknout jeden či několik souborů uložených na pamět´ovém USB klíči. Vyberte tlačítky vee nebo ▲ soubor k tisku a potvrďte volbu OK. Po levé straně souboru se objeví hvězdička (\*).

Opakujte postup pro další soubory, které si přejete vytisknout.

Stiskněte tlačítko 🔊 . Na obrazovce se objeví **POCET KOPII**, pomocí numerické klávesnice

zadejte požadovaný počet kopií a potvrďte pomocí **OK**.

Zvolte formát tisku (pro JPEG soubory): **A4** nebo **LETTER** (v závislosti na modelu), nebo **FOTO** a potvrďte stisknutím **OK**. Zvolte formát tisku : **SILNY** nebo **NORMALNI** a

potvrzením volby pomocí **OK** zahájíte tisk.

5 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka 🤘

## Vymazání souborů uložených v klíči

Soubory uložené na paměť ovém USB klíči můžete smazat.

### 🕶 06 - MÉDIA / SMAZAT / MANUALNI

- Zasuňte pamět'ový USB klíč do konektoru na přední straně zařízení, a dodržte směr zasunutí. Na obrazovce se objeví ANALYZA MÉDII.
- Vyberte MANUALNI pomocí tlačítka nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.
- 4 Máte tři možnosti, jak smazat vaše soubory:
  - VSE, chcete-li smazat všechny soubory uložené na paměť ovém USB klíči. Vyberte VSE pomocí tlačítka vec nebo vec, potvrďte stisknutím OK.
     Vrátíte se do předchozí nabídky.
  - SÉRIE, chcete-li vymazat několik souborů uložených na pamět'ovém USB klíči.
     Vyberte SÉRIE pomocí tlačítka ▼ nebo ▲, potvrďte stisknutím OK.

**PRVNI SOUBOR** a na displeji se objeví první indexovaný soubor. Pomocí tlačítka → nebo ▲ vyberte the první soubor série, který chcete vymazat, a potvrďte stisknutím **OK**. Po levé straně souboru se objeví hvězdička (\*). Na obrazovce se objeví

**POSLEDNI SOUBOR**, pomocí tlačítka nebo ▲ vyberte poslední soubor série, který chcete vymazat, a potvrďte stisknutím **OK**. Po levé straně souboru se objeví hvězdička (\*).

Stiskněte tlačítko

Vrátíte se do předchozí nabídky.

Stiskněte tlačítko 🔊

Vrátíte se do předchozí nabídky.

5 Nabídku opustíte stisknutím tlačítka

## Prohlídka obsahu paměť ového USB klíče

Po určité době nečinnosti se multifunkční zařízení vrátí zpět do hlavní nabídky. Obsah pamět'ového USB klíče zobrazíte následujícím postupem:

#### 👻 07 - MÉDIA / ANALYZA MÉDII

- 1 Stiskněte a pomocí klávesnice zadejte 07.
- 2 Zahájí se načítání obsahu paměť ového USB klíče.
- 3 Soubory nacházející se na pamět ovém USB klíči můžete vytisknout nebo smazat. Viz předchozí kapitoly.

## Uložení dokumentu na paměť ový USB klíč

Tato funkce umožňuje digitalizovat dokumenty a ukládat je přímo do adresáře MF Printer Laser Pro LL2\SCAN na pamět´ový USB klíč. Adresář MF Printer Laser Pro LL2\SCAN vytvoří aplikace.



Před tím, než začnete digitalizovat dokument, ujistěte se, že je na paměť ovém USB klíči dostatek místa. Pokud není, můžete ručně vymazat soubory, viz Vymazání souborů uložených v klíči, stránka 32.

- 1 Dokument položte na sklo kopírovanou stranou dolů.
- 2 Zasuňte pamět'ový USB klíč do konektoru na přední straně zařízení, a dodržte směr zasunutí. Zahájí se načítání obsahu pamět'ového USB klíče. Jakmile je analýza dokončena, zobrazí se nabídka MÉDIA.

Tato funkce je přístupná ještě dalšími dvěma způsoby:

Důležité

.

- stisknutím tlačítka scan) a výběrem SKEN-NA-MÉDIUM.
- stisknutím tlačítka 
   ze spořiče obrazovky a zadáním 03 na numerické klávesnici.
- 4 Vyberte mezi CB SKEN a BAREV. SKEN pomocí tlačítka nebo ▲ a potvrďte stisknutím OK.
- 5 Pomocí klávesnice zadejte název skenovaného souboru (maximálně 20 znaků) a potvrďte tlačítkem OK.
- 6 Zvolte formát skenování, OBRÁZEK a PDF a potvrďte zahájení skenování a ukládání dokumentu.

**OBRÁZEK** umožňuje vytvořit stejný typ souboru jako je fotografie. **PDF** je formát pro tvorbu digitálních dokumentů.

Pokud jste zvolili formát **OBRÁZEK** bude v režimu skenování:

- ČERNÁ A BÍLÁ obrázek uložen ve formátu TIFF.
- **BARVA** obrázek uložen ve formátu JPEG.

Můžete zvolit rozlišení obrazu, který bude digitalizován na paměť ový USB klíč; výchozí hodnota rozlišení je AUTO.

Důležité

Stiskněte několikrát tlačítko (F) a vyberte požadované rozlišení:

- Skenování v ČERNÉ A BÍLÉ:
  - 🗐 ikona: rozlišení Text.
  - 🔝 ikona : rozlišení Foto.
  - žádná ikona : rozlišení Auto.
- Skenování v BARVĚ:
  - 🗐 ikona: rozlišení Text.
  - žádná ikona : rozlišení Auto.

Stisknutím tlačítka 🔊 se ihned zahájí skenování a soubor se odešle na klíč s parametry definovanými ve formátu analýzy.

## Propojení s PC

## Úvod

Program Companion Suite Pro umožňuje propojení osobního počítače a kompatibilního multifunkčního přístroje.

Z PC můžete:

- ovládat multifunkční přístroj, nastavovat jej podle vašich potřeb,
- tisknout vaše dokumenty, vytvořené ve vašich obvyklých aplikacích, na multifunkčním přístroji,
- skenovat dokumenty v barvě, v odstínech šedé nebo černobíle a upravovat je na vašem PC.

## Požadavky pro propojení

Minimální systémové požadavky na váš počítač jsou: Podporované operační systémy:

- Windows 2000, alespoň Service Pack 4,
- Windows XP x86 (Home a Pro), alespoň Service Pack 1,
- Windows 2003 server, pouze tiskový ovladač,
- Windows Vista.

Procesor:

- 800 MHz pro Windows 2000;
- 1 GHz pro Windows XP x86 (Home a Pro),
- 1 GHz pro Windows Vista.

CD-ROM mechanika

Volný USB port.

600 MB volného místa na disku pro instalaci

Pamět' RAM:

- 128 MB (minimum) pro Windows 2000,
- 192 MB (minimum) pro Windows XP x86 (Home a Pro),
- 1 GB pro Windows Vista.

## Instalace programového vybavení

V této části jsou popsány následující instalace:

- úplná instalace programu Companion Suite Pro
- instalace pouze ovladačů.

## Instalace kompletního programového vybavení

Zapněte počítač. Přihlaste se k účtu, který má oprávnění administrátora.

- 1 Do CD-ROM mechaniky vložte instalační CD-ROM.
- 2 Instalace se spustí automaticky (Auto run). Pokud se instalace nespustí automaticky, klepněte dvakrát na soubor setup.exe umístěný v kořenovém adresáři CD-ROM.
- 3 Na obrazovce se objeví okno COMPANION SUITE PRO LL2. Tato obrazovka Vám umožňuje nainstalovat a odebrat software, zobrazit uživatelské příručky programů nebo procházet obsah CD-ROM.
- 4 Klikněte (levým tlačítkem myši) na INSTALACE PRODUKTŮ.



5 Objeví se obrazovka Instalace produktů. Z nabídky vyberte VŠECHNY PRODUKTY a potvrďte levým tlačítkem myši.

- Adobe Acrobat Reader,

Plná instalace zkopíruje na váš pevný disk programy potřebné pro správnou funkci sady Companion Suite Pro: - Companion Suite Pro (software pro správu terminálu, ovladače tiskárny, skener, ...),

Pozn.

 PaperPort.
 Možná již vlastníte verzi některého programu, který je k dispozici na instalačním CD-ROM.
 V takovém případě spust te
 UŽIVATELSKOU instalaci a vyberte programy, které chcete instalovat na váš pevný disk a vaši volbu potvrďte.



6 Objeví se uvítací obrazovka. Klepnutím na tlačítko DALší spustíte instalaci sady Companion Suite Pro na vaše PC.

Companion Suite Pro LL2	- InstallShield Wizard
	Welcome to the InstallShield Wizard for Companion Suite Pro LL2
	The InstallShield(R) Wizard will install Companion Suite Pro LL2 on your computer. To continue, click Next.
	WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.
	< Back Next > Cancel

7 Aby mohla instalace pokračovat musíte povinně přečíst a souhlasit s navrženou licenční smlouvou.



8 Klepněte na tlačítko DALŠÍ.

9 Instalace je připravena ke spuštění. Klepněte na tlačítko INSTALOVAT.



Zobrazí se následující obrazovka, na které je vidět průběh instalace.

COMPANION suite PRO	
16 %	
Step 1 of 1 : Installation of Companion Suite Pro LL2	

10 Pro dokončení instalace klepněte na OK.

	<b>E</b>
Installation has been successfully performed. Click OK to exit the wizerd.	
ČK	

Program Companion Suite Pro je úspěšně nainstalován na vašem PC.

Nyní můžete připojit váš multifunkční přístroj, nahlédněte do odstavce **Připojení**, stránka 38.

Program pro ovládání multifunkčního přístroje můžete spustit z nabídky START > VŠECHNY programy > COMPANION SUITE > COMPANION SUITE PRO LL2 > COMPANION DIRECTOR nebo kliknutím na ikonu COMPANION DIRECTOR, která je na Ploše.

## Nainstalování pouze ovladačů

V této části jsou popsány následující instalace:

- instalace ovladačů, které používá program Companion Suite Pro,
- manuální instalace ovladačů.

#### Instalace ovladačů, které používá program Companion Suite Pro

Zapněte počítač. Přihlaste se k účtu, který má oprávnění administrátora.

- Do CD-ROM mechaniky vložte instalační CD-ROM.
- 2 Instalace se spustí automaticky (Auto run). Pokud se instalace nespustí automaticky, klepněte dvakrát na soubor setup.exe umístěný v kořenovém adresáři CD-ROM.
- 3 Na obrazovce se objeví okno COMPANION SUITE PRO LL2. Tato obrazovka Vám umožňuje nainstalovat a odebrat software, zobrazit uživatelské příručky programů nebo procházet obsah CD-ROM.
- 4 Klikněte (levým tlačítkem myši) na **INSTALACE PRODUKTŮ**.

Companion Suite Pro LL2	
Menu	** exit
Install products	
Uninstall products	
E View user guides	
Browse contents	
COMPANION Suite Pro	

5 Objeví se obrazovka Instalace produktů. Z nabídky vyberte UžIVATELSKÁ a potvrďte levým tlačítkem myši.



6 Klikněte (levým tlačítkem myši) na COMPANION SUITE PRO.



7 Objeví se uvítací obrazovka. Klepnutím na tlačítko DALší spustíte instalaci sady Companion Suite Pro na vaše PC.

📙 Companion Suite Pro LL2 -	InstallShield Wizard
5	Welcome to the InstallShield Wizard for Companion Suite Pro LL2
	The InstallShield(R) Wizard will install Companion Suite Pro LL2 on your computer. To continue, click Next.
2	WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.
	< Back Next > Cancel

8 Aby mohla instalace pokračovat musíte povinně přečíst a souhlasit s navrženou licenční smlouvou.



- 9 Klepněte na tlačítko DALŠÍ.
- 10 Vyberte ze seznamu INSTALOVAT OVLADAČE a klepněte na tlačítko DALŠÍ.



11 Zvolte cílový adresář pro instalaci a klepněte na tlačítko DALŠÍ.



12 Instalace je připravena ke spuštění. Klepněte na tlačítko INSTALOVAT.



13 Obrazovka vás informuje o průběhu instalace.



14 Pro dokončení instalace klepněte na OK.



Program Companion Suite Pro je nainstalován na vašem PC.

Nyní můžete připojit váš multifunkční přístroj, nahlédněte do odstavce **Připojení**, stránka 38.

#### Manuální instalace ovladačů

Nainstalovat ovladače pro tiskárnu a skenování můžete manuálně bez toho, že byste spustili setup.



Tento způsob instalace je možné použít pouze v operačních systémech Windows 2000, XP a Vista.

1 Najděte konektory pro USB kabel a připojte jej podle níže uvedeného obrázku.



- 2 Zapněte multifunkční zařízení. Počítač zjistí připojené zařízení.
- 3 Klepněte na VYHLEDAT A NAINSTALOVAT OVLADAČ (DOPORUČENO).

ver software for your Unknow
software (recommended) a the process of installing driver software
t time you plug in your device or log on.
e again for this device til you install driver software.

#### Objeví se následující obrazovka:

Found New Hardware - MFPrinter Laser Pro LL2	
Insert the disc that came with your MFPrinter Laser Pro LL2	
If you have the disc that came with your device, insert it now. Windows will automatically search the disc for driver software.	
✤ I don't have the disc. Show me other options.	
Next	Cancel

4 Do CD-ROM mechaniky vložte instalační CD-ROM.

Ovladače jsou automaticky detekovány.

5 Ze seznamu vyberte Laser Pro LL2 a klepněte na DALŠÍ.



6 Objeví se obrazovka, která informuje o nainstalování ovladačů. Klepněte na tlačítko ZAVŘÍT.

Nyní můžete používat multifunkční zařízení pro tisk nebo skenování vašich dokumentů.

### Připojení

Ujistěte se, že je vaše multifunkční zařízení vypnuto. Pro připojení zařízení k počítači se musí použít stíněný USB 2.0 kabel o maximální délce 3 metry.

> Doporučujeme nejdříve nainstalovat program Companion Suite Pro na váš počítač a potom připojit USB kabel k vašemu zařízení (viz Instalace kompletního programového vybavení, stránka 34).



Pokud připojíte kabel USB před instalací softwaru Companion Suite Pro, operační systém automaticky rozpozná (plug and play) připojení nového zařízení. Pro spuštění instalace ovladačů pro vaše zařízení, nahlédněte do odstavce **Manuální instalace ovladačů**, stránka 37 a postupujte podle instrukcí zobrazených na obrazovce. Pokud použijete tento postup, budou aktivovány pouze funkce tisku a skenování. 1 Najděte konektory pro USB kabel a připojte jej podle níže uvedeného obrázku.



- 2 Zapněte multifunkční zařízení. Počítač zjistí zařízení a ovladače budou automaticky nainstalovány.
- 3 Po skončení instalace bude zobrazena zpráva, oznamující, že ovladače byly správně nainstalovány.

	×
ccessfully installed.	
Ready to use	
Ready to use	
Ready to use	=
Ready to use	
Ready to use	-
	Close
	ccessfully installed. Ready to use Ready to use Ready to use Ready to use Ready to use

Nyní můžete používat multifunkční zařízení pro tisk nebo skenování vašich dokumentů.

## Ovládání multifunkčního zařízení

Software, který jste nainstalovali, obsahuje dvě aplikace pro ovládání multifunkčního zařízení, **COMPANION DIRECTOR** a **COMPANION MONITOR**, které vám umožní:

- zkontrolovat, zda je multifunkční zařízení připojené k vašemu počítači,
- monitorovat aktivity multifunkčního zařízení,
- monitorovat stav spotřebního materiálu v multifunkčním zařízení z počítače,
- rychle spustit aplikace pro grafické úpravy.

Pokud chcete řídit multifunkční zařízení, spust te aplikaci Companion Director, poklepejte na ikonu umístěnou na ploše nebo vyberte položku START >VŠECHNY PROGRAMY > COMPANION SUITE > COMPANION SUITE PRO LL2 >COMPANION DIRECTOR.

## Kontrola propojení počítače a multifunkčního zařízení

Chcete-li zkontrolovat, zda je propojení mezi zařízeními v pořádku, spust te **Companion Monitor** poklepáním na ikonu na ploše a zkontrolujte, zda se stejná informace zobrazí na displeji multifunkčního zařízení.

## **Companion Director**

Toto grafické rozhraní vám umožní spouštět utility a programy, které jsou určeny pro ovládání vašeho multifunkčního zařízení.

## Grafické zobrazení

Aplikaci spustíte poklepáním na ikonu **Companion Director** umístěnou na ploše nebo z nabídky **Start** >Všechny programy > Companion Suite > Companion Suite Pro LL2 > Companion Director.



## Spuštění utilit a aplikací

Grafické rozhraní Companion Suite Pro vám umožní spouštět následující programy a utility:

- získat NÁPOVĚDU z aktuální dokumentace,
- spustit software PAPERPORT (Doc Manager).

Aplikaci nebo utilitu obsaženou v sadě Companion Suite Pro spustíte tak, že umístíte grafický kurzor na požadovanou aplikaci nebo utilitu a klepnete levým tlačítkem myši.

## **Companion Monitor**

## Grafické zobrazení

Aplikaci spustíte poklepáním na ikonu **Companion Monitor** umístěnou na ploše nebo z nabídky **Start** >Všechny programy > Companion Suite > Companion Suite Pro LL2 > Companion Monitor.



Na této obrazovce můžete pomocí záložek sledovat informace nebo konfigurovat vaše multifunkční zařízení:

- Výběr zařízení: Zobrazí seznam zařízení, která jsou ovládaná počítačem.
- **COMPANION**: Zobrazí obrazovku s multifunkčními zařízeními (pouze USB připojení).
- **SPOTŘEBNÍ MATERIÁL**: Zobrazí stav spotřebního materiálu.

## Ovládání zařízení

Tato záložka zobrazí seznam zařízení, která jsou ovládaná počítačem.

## Vybrání aktuálního zařízení

K počítači může být připojeno v určitý okamžik pouze jedno zařízení. Aktuální zařízení vyberete klepnutím na přepínač u odpovídajícího zařízení.

	- Wi	
e selection		
Select the del Durrent	doe to use by clicking the correspondent lidentifier (Mnemonic)	onding real-outton : State (Connection)
	USB	(Not Selected (USB)
e 🕵 usa	U58	ICONNECTED IUSBI
-	Remove	Propasies
		? ОК

## Stav připojení

Stav propojení mezi aktuálním zařízením a počítačem je indikován pomocí barvy. V následující tabulce jsou uvedeny možné stavy připojení.

Barva	Stav
Žlutá	Probíhá připojení.
Zelená	Spojení je navázáno.
Červená	Počítač se nemůže k zařízení připojit. Zkontrolujte USB kabel.

## Parametry zařízení

 Klepnutím na řádek v seznamu vyberte zařízení a po klepnutí na VLASTNOSTI můžete nastavit parametry skenování, které toto zařízení použije, když zvolíte funkci SKENOVAT DO.



2 Z rozbalovací nabídky vyberte požadovaný **Režim** skenování.



3 Z rozbalovací nabídky vyberte požadované **RozLišENÍ** skenování.

ScanTo			
Enter the parameters th the Davice	nal will be used when you i	d press the S	canTo bullen on
Mode			
Colour		-	
Resolution			
Resolution		•	
Resolution 200 dpi 100 dpi		-	
Resolution 200 dpi 80 dpi 100 dpi 150 dpi 200 dpi		•	
Resolution 200 dpi 80 dpi 100 dpi 150 dpi 200 dpi 300 dpi 400 dpi			
Resolution 200 dpi 100 dpi 100 dpi 100 dpi 200 dpi 200 dpi 400 dpi 500 dpi			

4 Nové parametry potvrdíte klepnutím na OK.

### Odstranění zařízení

- Zvolte zařízení ze seznamu a klepněte na znaménko mínus nebo na tlačítko ODSTRANIT.
- Odstranění zařízení potvrdíte klepnutím na ANO. Odstranění zrušíte klepnutím na NE.



## Zařízení se již nebude na seznamu zobrazovat.

## Zobrazení stavu spotřebního materiálu

V záložce **Spotřební materiál** jsou k dispozici následující informace:

- aktuální stav spotřebního materiálu,
- počet vytištěných stránek,
- počet naskenovaných stránek.



## *Funkce aplikace Companion Suite Pro*

## Snímání dokumentů

Snímání dokumentů lze provést dvěma způsoby :

- buď pomocí funkce SKENOVAT DO (aplikace je přístupná z okna aplikace Companion Director nebo ze zařízení pomocí tlačítka SCAN),
- nebo přímo ze standardní kompatibilní aplikace.

### Snímání pomocí Skenovat do

Aplikaci spustíte poklepáním na ikonu **Companion Director** umístěnou na ploše nebo z nabídky **Start** >**V**ŠECHNY PROGRAMY > COMPANION SUITE > COMPANION SUITE PRO LL2 > COMPANION DIRECTOR.



Propojení s PC

- Klepněte na grafické zobrazení SCAN TO nebo stiskněte tlačítko SCAN na vašem zařízení a vyberte SKENOVAT-DO-PC.
- 2 Na obrazovce můžete sledovat probíhající digitalizaci.



3 Na konci digitalizace se naskenovaný obrázek objeví v okně aplikace PaperPort.

1 LI Con La contra la cont	Via Lit out interviewe field intervie	All Life and the life of the and the life of the life	e Peparat						0.0	
hanno Markon Scover Pie L12 Markon Scover Pie L12 Markon Scover Pie L2 Markon Scover	haves Markover Pol L2 Texts a calk Of VF Document Grapped Frome Grapped Company For the Canadatase Of Data San Cale Decument	haves Microsover Field 2 Microsover Field 2			<b>5</b> •E•	· 🗟 · 😼	r 🖬 🗙	© ])•	B. D.	15
Explorementative     Explorementative     Posts	Departmentandaria los     Departmentandaria     Departmentandari     Departmentandaria     Departmentanda	© Ender announder for © Ender Announder for © Ender Announder for © Ender Announder for Ender State State 	Ara monormer Pro LL2 MAX Sources Pro LL2 Teact Frequent Connect Frequent Connect Cala Document Cala Document Solymph	Pouvet						
	And Explore	An E Equipar. 20 Sore to an annual and a second and a se	<ul> <li>∑ppby source duing too</li> <li>Withow CashwerKeinKer#</li> <li>The Marges</li> <li>Soury</li> <li>Counted through the summer Solution</li> <li>The Marger</li> </ul>							



Pokud nemáte na vašem PC nainstalovaný software PaperPort, tak se naskenovaný obrázek objeví na vaší pracovní ploše ve formátu TIFF.

Skenování dokumentu v aplikaci PaperPort:

- 1 Zvolte FILE > SCAN.
- 2 Vyberte požadovaný skener.



3 Po klepnutí na NASTAVIT KVALITU SKENOVANÉHO OBRÁZKU můžete opravit pokročilé nastavení digitalizace 4 Nastavte požadované parametry a klepněte na tlačítko **OK**.



5 Klepněte na tlačítko **SKENOVAT**, na obrazovce můžete sledovat průběh digitalizace.

#### Tisk

Vaše dokumenty můžete tisknout pomocí USB připojení nebo pomocí bezdrátové síťového připojení WLAN.

Během instalace aplikace Companion Suite Pro se na váš počítač automaticky nainstaluje ovladač pro tiskárnu LASER PRO LL2.

#### Tisk na multifunkčním zařízení

Vytisknutí dokumentu z počítače na multifunkčním zařízení je shodné s tisknutím dokumentu z Windows.

- 1 Použijte příkaz **TISKNOUT** z nabídky **SOUBOR** aktivní aplikace na obrazovce.
- 2 Vyberte tiskárnu LASER PRO LL2.

## Tisk oboustranných dokumentů na multifunkčním zařízení

Zařízení umožňuje manuální oboustranné tisknutí dokumentů z počítače.



20 lbs/m.

- 41 -

Vytištění dokumentu v manuálním oboustranném režimu:



Režim oboustranného tisku je dostupný pouze pro formát papíru, použitý v zásobníku. Manuální vkládání není možné pro oboustranný tisk použít.

- 1 Použijte příkaz**TISKNOUT** z nabídky **SOUBOR** aktivní aplikace na obrazovce.
- 2 Vyberte tiskárnu LASER PRO LL2.
- 3 Zaškrtněte možnost **Oboustranně** a vyberte ze dvou možností svázání dokumentu:



- 4 Klepnutím na tlačítko OK zahájíte tisk.
- 5 Zařízení vytiskne liché stránky (od nejvyšší liché stránky po stránku 1) a na LCD obrazovce se zobrazí:

#### \*\* PRINTING \*\* \*\* PC \*\*

6 Jakmile jsou liché stránky vytištěny, zobrazí se na LCD obrazovce zpráva \*\*Put THE PRINTED SHEETS IN THE PAPER TRAY WITH THE PRINTED SIDE VISIBLE...(vložte vytištěné listy do zásobníku potištěnou stranou nahoru):

### \*\* PUT THE PRIN ... AND PRESS <OK>

Důležité

Počítač vygeneruje a vytiskne stránku, která vysvětluje, jak podruhé vložit stránky při duplexním tisku. Pečlivě si tuto stránku přečtěte a dejte ji zpět společně s ostatními listy.

listy. Pro správné vytištění oboustranného dokumentu je naprosto nezbytné stránku s vysvětlením vložit zpět do zásobníku.

Vložte listy do zásobníku na papír tak, jak je vysvětleno na vytištěné stránce a na ilustracích uvedených níže.
 Na následujících ilustracích je vysvětlen nezbytný postup v závislosti na zvoleném typu svázání dokumentu:



Na kratší straně



- 8 Pro pokračování tisku stiskněte **OK** na ovládacím panelu.
- **9** Na druhou stranu listů jsou vytištěny sudé stránky dokumentu. Jakmile jsou všechny stránky vytištěny, odstraňte list s vysvětlením.



Pokud dojde k uvíznutí papíru nebo problému s formátem papíru, bude tisková úloha zrušena. V takovém případě musíte tiskovou úlohu odeslat na tiskárnu znovu.

## Odebrání programového vybavení

V této části jsou popsány následující postupy:

- úplné odebrání programu Companion Suite Pro,
- odebrání pouze ovladačů.

### Odebrání programového vybavení z vašeho PC

Zapněte počítač. Přihlaste se k účtu, který má oprávnění administrátora.

#### Spust'te odebrání programu z nabídky **Start** >Všechny programy > Companion Suite >Companion Suite Pro LL2 > Odinstalovat.

 Objeví se obrazovka s žádostí o potvrzení. Pro pokračování v odebrání programu Companion Suite Pro klepněte na ANO.

Windows Installer	8
Are you sure you want to uninstall th	nis product?
Yes N	,

2 Spustí se program pro odebrání.Odstranění programu můžete zrušit klepnutím na STORNO.

mpanion Suite Pro LL2	
Please wat while Windows c	onfigures Companion Suite Pro LL2

3 Klepněte na tlačítko OK.



4 Na konci procesu musíte váš systém restartovat. Klepněte na tlačítko Ano.



## Odinstalování ovladačů z vašeho PC

Zapněte počítač. Přihlaste se k účtu, který má oprávnění administrátora.

V závislosti na použitém způsobu instalace vyberte požadovaný způsob odinstalace:

- Pokud jste ovladače instalovali pomocí programu Companion Suite Pro, pokračujte Odebrání ovladačů pomocí programu Companion Suite Pro.
- Pokud jste instalovali ovladače manuálně, pokračujte Manuální odinstalace ovladačů.

## Odebrání ovladačů pomocí programu Companion Suite Pro

Spust'te odebrání programu z nabídky **Start** >**V**ŠECHNY PROGRAMY > COMPANION SUITE >COMPANION SUITE PRO LL2 > ODINSTALOVAT.



Odinstalovat ovladače Companion Suite Pro LL2 můžete také pomocí funkce Windows Přidat NEBO ODEBRAT PROGRAMY z ovládacích panelů.

 Objeví se obrazovka s žádostí o potvrzení. Pro odebrání ovladačů COMPANION SUITE PRO LL2 klepněte na Ano.

Windows Installer		_53_
Are you sure you want	to uninstall this prod	uct?
Yes	No	1

2 Spustí se program pro odebrání.Odstranění programu můžete zrušit klepnutím na **Storno.** 

ompanion Suite Pro LL	.2
Please wait while	Windows configures Companion Suite Pro LL2
NGT .	

## Manuální odinstalace ovladačů

Musíte odebrat následující ovladače:

- ovladač tiskárny
- ovladač pro skenování
- ovladač modemu

Odebrání ovladače tiskárny:

- Otevřete okno TISKÁRNY A FAXY (START
   OVLÁDACÍ PANELY > TISKÁRNY A FAXY nebo
   START > OVLÁDACÍ PANELY > HARDWARE A ZVUK >
   TISKÁRNY, v závislosti na operačním systému).
- 2 Vymažte ikonu LASER PRO LL2.
- 3 V okně TISKÁRNY klepněte na ikonu pravým tlačítkem myši a vyberte SPUSTIT JAKO ADMINISTRÁTOR > VLASTNOSTI SERVERU.
- 4 Vyberte záložku Ovladače.
- 5 Vyberte ovladač LASER PRO LL2 a klepněte na tlačítko ODEBRAT.

rms Ports Univers Ad	lvanced	
ADMIN-PC		
nstalled printer drivers:	Processor	Tume
Lance Pro 11.2	voc.	Type
Microsoft XPS Documen	x86	Type 3 - Liser Mode

6 Zvolte možnost ODEBRAT OVLADAČ A SADU OVLADAČE a klepněte na tlačítko OK.



- 7 Objeví se obrazovka s žádostí o potvrzení. Pro pokračování klepněte na tlačítko Ano.
- 8 Klepnutím na tlačítko VYMAZAT potvrdíte odstranění.

wildk inf	
Design of the second	
re following driver(s) will be deleted:	
ser Pto UL2	

Odebrání ovladačů skeneru a modemu:

 Spust'te okno SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ (START >OVLÁDACÍ PANELY > SYSTÉM > HARDWARE > SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ Nebo START >OVLÁDACÍ PANELY > HARDWARE A ZVUKY > SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ, v závislosti na operačním systému).

Device Manager	
File Action View Help	
(a) (a) (a) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b) (b	
admin-pc	
E- Companion Suite Modern	
🗈 🌉 Computer	
B Disk drives	
🔅 🖳 Display adapters	
ID DVD/CD-ROM drives	
E und Floppy disk drives	
E California Floppy drive controllers	
IDE ATA/ATAPI controllers	
🕀 🚟 Imaging devices	
E — Keyboards	
- Mice and other pointing devices	
Moderns     Moderns	
Monitors     Monitors	
<ol> <li>Wetwork adapters</li> </ol>	
D Other devices	
MFPrinter Laser Pro LL2	
Portable Devices	
Ports (COM & LPT)	
Processors	
Sound, video and game controllers	
O Storage controllers	
🕀 🚛 System devices	
Universal Serial Bus controllers	

- 2 V části DALŠÍ ZAŘÍZENÍ vyberte položku MF PRINTER LASER PRO LL2 a klepněte na ni pravým tlačítkem myši.
- 3 Z nabídky vyberte **ODEBRAT** a klepněte na ni levým tlačítkem myši.



- 4 Klepnutím na tlačítko OK potvrdíte odstranění.
- 5 V části ZOBRAZOVACÍ ZAŘÍZENÍ vyberte položku SCANNER PRO LL2 a klepněte na ni pravým tlačítkem myši.
- 6 Z nabídky vyberte **ODEBRAT** a klepněte na ni levým tlačítkem myši.
- 7 Klepnutím na tlačítko OK potvrdíte odstranění.

## Údržba

1 Vsuňte čipovou kartu dodanou s novou tiskovou kazetou, jak je zobrazeno níže.



## Všeobecné informace



Kvůli vaší bezpečnosti je nezbytné, abyste si přečetli bezpečnostní směrnice uvedené v kapitole **Bezpečnost**, stránka 1.

Aby bylo zajištěno, že vaše zařízení je stále v nejlepším stavu, doporučujeme pravidelně čistit jeho vnitřní části.

Dodržujte prosím při používání stroje následující pravidla:

- Nikdy nenechávejte víko skeneru otevřené.
- Nikdy nezkoušejte zařízení mazat.
- Nezavírejte víko skeneru násilím a nevystavujte zařízení otřesům.
- Probíhá-li tisk, neotvírejte nikdy přístupová dvířka k tiskové kazetě.
- Nikdy nezkoušejte zařízení rozebírat.
- Nepoužívejte papír, který byl v zásobníku příliš dlouho.

## Výměna tiskové kazety

Vaše zařízení je vybaveno systémem správy aktuálního stavu spotřebního materiálu. Tento systém vás upozorní, že vaše tisková kazeta bude brzy vypotřebována.

Na obrazovce stroje se objeví následující zprávy, jakmile množství toneru dosáhne kritické hranice (zbývá méně než 10% toneru) a když je tisková kazeta prázdná.

TONER U KONCE

#### PRAZDNY TONER VYMENTE <OK>

Můžete samozřejmě vyměnit tiskovou kazetu kdykoliv předtím, než dosáhne konce životnosti.



Při výměně vždy použijte čipovou kartu dodanou s novou tiskovou kazetou. Na čipové kartě jsou informace nezbytné pro vynulování množství toneru. Pokud vyměníte tiskovou kazetu bez použití čipové karty, muže být systémem správy stavu spotřebního materiálu nepřesný.

Při výměně tiskové kazety postupujte následovně.



Objeví se následující zpráva:

VYMENIT TONER ? ANO=OK - NE=C

2 Stiskněte OK. Objeví se následující zpráva:

#### OTEVRI PRED.KRYT VYMENTE TONER

- 3 Postavte se pŘed zařízení.
- 4 Zatlačte z levé a pravé strany na kryt a táhněte jej současně k sobě.
- 5 Z multifunkčního zařízení vyndejte tiskovou kazetu.
- 6 Rozbalte novou kazetu a vložte ji do pro ni určené zásuvky podle níže uvedeného obrázku.





7 Kryt zavřete. Objeví se následující zpráva:

> VYMENILI JSTE TONER? <OK>

Stiskněte OK.
 Objeví se zpráva vyzývající k čekání.

#### PROSÍM POCKEJTE

Je čtena čipová karta

#### NOVY TONER VYNDEJTE KARTU

**9** Vyjměte čipovou kartu ze čteČky, váš stroj je opět připraven k tisku.

## Problémy s čipovými kartami

Jestliže použijete čipovou kartu, která již byla použita, na obrazovce stroje se objeví:

#### PROSÍM POCKEJTE

potom,

#### VYNDEJTE KARTU JIZ BYLO POUZITO

Jestliže použijete vadnou čipovou kartu, na obrazovce stroje se objeví:

#### PROSÍM POCKEJTE

potom,

#### NEZNÁMÁ KARTA VYNDEJTE KARTU

Pokud je při načítání čipové karty stisknuto tlačítko **C**, na obrazovce stroje se objeví:

#### AKCE ZRUŠENA VYNDEJTE KARTU

## Čištění

## Čištění snímacího systému skeneru

Pokud se na kopiích objeví jedna nebo více vertikálních čar, očistěte sklo skeneru.

- 1 Otevřete víko skeneru tak, aby bylo ve vertikální poloze.
- 2 Sklo otřete jemným hadříkem, který nezanechává vlákna, navlhčeným v isopropylalkoholu.
- 3 Kryt zavřete.
- 4 Udělejte kopii, abyste zkontrolovali odstranění symptomu.

## Čištění tiskárny

Prach, špína a vlákna papíru na vnějším nebo vnitřním povrchu tiskárny mohou ovlivnit její chod. Doporučujeme, abyste ji pravidelně Čistili.

## Čištění vnějších částí tiskárny

Vnější části tiskárny očistěte jemným hadříkem, který nezanechává vlákna, napuštěným neutrálním čisticím prostředkem.

## Problémy s tiskárnou

## Chybová hlášení

Dojde-li u tiskárny k některému z problémů popsaných níže, na obrazovce zařízení se objeví odpovídající zpráva.

Zpráva	Akce
ZKONTR.TONER	Zkontrolujte, zda je v zařízení tisková kazeta.
TONER U KONCE	Označuje blížící se konec životnosti vašeho spotřebního materiálu.
VYMENTE PAPIR	Přidejte do zásobníku papír.
ZAHRIVANI	Tato zpráva se objeví při zapnutí přístroje.
ZAVRETE KRYT	Přední kryt tiskárny je otevřen, zavřete ho.
PRAZDNY TONER VYMENTE <ok></ok>	Vyměňte tiskovou kazetu.
ZASEKNUTI PAPIRU VYNDEJTE TONER	V multifunkčním zařízení uvízl list papíru. Vyjměte tiskovou kazetu (toner) a odstraňte uvízlý papír. Vyjměte zásobník papíru a vytáhněte uvízlý papír. Poté otevřete a opět zavřete dvířka zásuvky pro tiskovou kazetu.
ZASEKNUTI PAPIRU EXTERNI ZASOBNIK	V multifunkčním zařízení uvízl list papíru. Otevřete dvířka pro odstranění zaseknutého papíru. Odstraňte zaseklý papír. Poté otevřete a opět zavřete dvířka zásuvky pro tiskovou kazetu.
DOSEL PAPIR	Přidejte do zásobníku papír.



Pokud se některá z výše uvedených chybových zpráv zobrazí, může se stát, že aktivní tisková úloha bude zrušena (viz **Problémy s tiskem z počítače**, stránka 47).

## Uvíznutí papíru

Při tisku pravděpodobně uvíznul v tiskárně nebo v zásobníku list papíru a došlo k jeho zmačkání.

Pokud v zařízení uvízne papír, objeví se tato zpráva:

### ZASEKNUTI PAPIRU EXTERNI ZASOBNIK

- 1 Otevřete kryt pro odstranění zaseknutého papíru umístěný v zadní části terminálu.
- 2 Uvíznutý list papíru odstraňte a kryt zavřete.



 Otevřete a opět zavřete přední víko. Tiskárna se spustí znovu automaticky.



Vypalovací jednotka může v provozu dosáhnout velmi vysoké teploty. Této části se nedotýkejte, aby se zabránilo poranění. Podrobnosti naleznete v Umístění bezpečnostních štítků na stroji, stránka 3.

V případě uvíznutí listu papíru se objeví tato zpráva:

#### ZASEKNUTI PAPIRU VYNDEJTE TONER

- 1 Odstraňte tiskovou kazetu (toner) a zkontrolujte, zda není zaseklý list papíru.
- 2 Odstraňte list uvízlý v zařízení.
- 3 Vložte tiskovou kazetu do multifunkčního zařízení nebo vyjměte zásobník papíru a vyjměte papír, který způsobil uvíznutí.
- 4 Zkontrolujte, zda jsou listy papíru do zásobníku správně vloženy.



5 Vratíte zásobník papíru do zařízení.

## Problémy s tiskem z počítače

V této části naleznete podrobnosti o tom, jak multifunkční zařízení nakládá s tiskovým požadavkem, pokud dojde k závadě (uvíznutí papíru, ztráta spojení, apod.).

V následující části se dozvíte, zda tisk vašeho dokumentu bude pokračovat nebo bude zrušen, v závislosti na:

- připojení k počítači,
- problém se objevil během tisku.

## Tisk z počítače přes USB připojení

Závada	Zpracování tiskovéh požadavku	0
Není papír	Jakmile je problém odstraněn, tisk bude pokračovat od první nevytištěné stránky.	
Chybí zásobník papíru	Jakmile je problém odstraněn, tisk bude	
Uvíznutí papíru	pokračovat od první	
Problém s formátem papíru	<ul> <li>nevytištěné stránky.</li> <li>Výjimka: pokud byl dokume tištěn v manuálním oboustranném režimu, bude tisk dokumentu zrušen.</li> </ul>	t
Došel toner	Tisk aktivního dokumentu je zrušen. Dokumenty čekající na vytisknutí však budou vytištěny po výměně tiskové kazety.	
Pauza vyžádána řídicím programem tisku	Multifunkční zařízení se po prodlevě (standardně 30 sekund) přepne do režimu pozastavení. Tisk aktivního dokumentu je zrušen. Dokumenty čekající na vytištění budou vytištěny.	
Ztráta USB připojení	Jakmile je problém vyřešen, tisk dokumentu začne od začátku, bez ohledu na poče stránek, které byly vytištěny před ztrátou připojení.	t

## Tisk z počítače přes WLAN připojení

Závada	Zpracování tiskového požadavku
Není papír	Jakmile je problém odstraněn, tisk bude pokračovat od první nevytištěné stránky.
Chybí zásobník papíru	Jakmile je problém odstraněn, tisk bude
Uvíznutí papíru	nevytištěné stránky.
Problém s formátem papíru	tištěn v manuálním oboustranném režimu, bude tisk dokumentu zrušen.
Došel toner	Tisk aktivního dokumentu je zrušen. Dokumenty čekající na vytištění budou vytištěny. nebo Tisk pokračuje první nevytištěnou stránkou.
Pauza vyžádána řídicím programem tisku	Multifunkční zařízení se po prodlevě (standardně 30 sekund) přepne do režimu pozastavení. Tisk aktivního dokumentu je zrušen. Dokumenty čekající na vytištění budou vytištěny.
Ztráta WLAN připojení	Jakmile je problém vyřešen, tisk dokumentu začne od začátku, bez ohledu na počet stránek, které byly vytištěny před ztrátou připojení.

## Aktualizace firmware

Pro aktualizaci firmwaru multifunkčního zařízení je nutné mít na počítači nainstalován program Companion Suite Pro a mít tento počítač připojen k zařízení (viz **Propojení s PC**, stránka 34).

Navštivte internetové stránky www.sagemcommunications.com, kde zjistíte, zda je pro vaše zařízení k dispozici aktualizace firmware, a stáhněte si příslušné soubory na svůj počítač.

Potom spusť te utilitu pro aktualizaci (START > VŠECHNY programy > COMPANION SUITE > COMPANION SUITE PRO LL2 > COMPANION - FIRMWARE UPDATE), vyberte stáhnutý soubor a spusť te aktualizaci.

Po aktualizaci programového vybavení zkontrolujte prosím na stránkách www.sagem-communications.com, zda existuje nová verze tohoto návodu.

Udržba

#### Specifikace Fyzická specifikace rozměry: 344 x 447 x 386 mm Hmotnost: 11,6 kg Elektrická specifikace Napájení (viz typový štítek): Jedna fáze 220-240 V - 50/60 Hz - 4,5 A Příkon: 10 W typicky v úsporném režimu 33 W typicky v režimu stand-by 450 W průměrně během tisku (900W špičkově) Specifikace prostředí 10 °C až 27 °C [50 °F až 80,6 °F] relativní vlhkost okolního Provozní teplota: vzduchu v rozmezí 15 až 80% (do 32°C [89,6 °F] s relativní vlhkostí okolního vzduchu v rozmezí 15 až 54%) Specifikace periférií Tiskárna Typ: Laserová (na normální papír) Rozlišení: 600 dpi Rychlost:

Doba zahřívání : Doba tisku první stránky: Laserová (na normální papir) 600 dpi maximálně 20 stránek za minutu<sup>a</sup> 21 sekund 13 sekund

 Rychlost tisku se muže měnit v závislosti na použitém operacním systému, specifikaci počítače, programového vybavení, způsobu pripojení (USB nebo WLAN), formátu papíru nebo typu a velikosti souboru.

## Kopírka

Typ: Rychlost kopírování: Rozlišení: Více kopií: Změna velikosti:

#### Skener

Typ: Barevná hloubka: Rozlišení:

Softwarová kompatibilita: Maximální formát papíru:

#### Podpora tisku

Kapacita hlavního zásobníku: Kapacita výstupního zásobníku: Formát papíru, hlavní zásobník:

Formát papíru, ruční vkládání:

### Připojení k počítači

Samostatná, černobílá. maximálně 20 stránek za minutu 600 dpi maximálně 99 stran 25 % až 400 %

Barevný skener 36 bitu 600 dpi (optické) 2400 dpi (interpolované) TWAIN, WIA Letter

maximálně 250 listu (60 g/m,), maximálně 200 listu (80 g/m,) 50 listu A4, A5, Statement, Legal, Letter gramáž papíru 60 až 105 g/m A4, A5, Statement, Legal, Letter, B5, exec, A6 gramáž papíru 52 až 160 g/m

USB 2.0 konektor Slave (pro připojení k počítači) USB 2.0 Host konektor (připojení WLAN, čtečky, paměť ového USB klíče) Operační systém: Windows 2000 ≥ SP4, Windows XP x86 ≥ SP1, Windows Vista, Windows 2003 server (pouze tisk)

## Specifikace spotřebního materiálu

## Referenční papír

Skener: Tiskárna: Inapa tecno SPEED A4 Ricoh T6200 A4

### Patrona toneru

Reference

PFA821 PFA822

Specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění za účelem zlepšování.

E-Mail: dti.faxinfoline@sagem.com Internet: www.sagem-communications.com



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by SAGEM COMMUNICATIONS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

### SAGEM COMMUNICATIONS

**Printing Terminals** 

Headquarters : Le Ponant de Paris 27, rue Leblanc · 75015 Paris · FRANCE Tél. : +33 | 58 || 77 00 · Fax : +33 | 58 || 77 77 www.sagem-communications.com Limited company · Capital | 158.291.895 Euros · 440 294 510 <u>RCS</u> PARIS

LFF6020 CZ 253118294-A